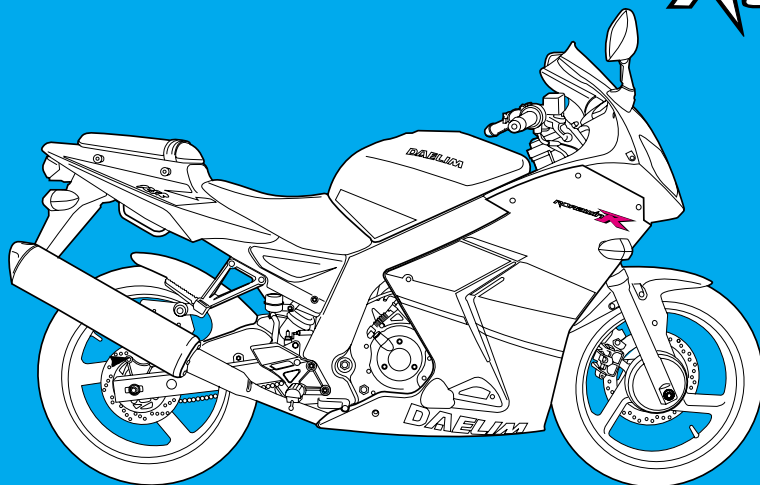


# MANUAL DEL PROPIETARIO

**ROADWIN X**



## NOTA IMPORTANTE

---

### ● CONDUCTOR Y PASAJERO

Esta motocicleta esta diseñada para ser utilizada por un conductor y un pasajero.

### ● USO EN CARRETERA

Esta motocicleta está diseñada para ser utilizada sólo en carretera

### ● LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO CON DETENIMIENTO

Ponga especial atención a los comentarios precedidos por las siguientes palabras:

#### AVISO

Indica una fuerte posibilidad de daños personales o muerte si no se siguen las instrucciones

#### PRECAUCIÓN

Indica una posibilidad de daños personales o daños materiales si no se siguen las instrucciones

#### NOTA

Aporta informacion útil

Este manual debería ser considerado una pieza permanente de la motocicleta y debería incluirse en ella en caso de ser vendida o transferida a un nuevo propietario o usuario.

# ÍNDICE

<b>ÍNDICE</b>	1	ASIENTO	17
<b>ESPECIFICACIONES</b>	3	GANCHO PORTACASCO	18
<b>INSTRUCCIONES DE EMPLEO</b>	4	PORTA DOCUMENTOS	18
<b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b>	4	<b>INSPECCIONES DEL USUARIO ANTES DE LA CONDUCCIÓN</b>	19
ANTES DE ARRANCAR EL VEHÍCULO	5	FRENOS	19
INDUMENTARIA CORRECTA	5	NEUMÁTICOS	21
CONDUCCIÓN	6	EMBRAGUE	23
CARGA	7	COMBUSTIBLE	24
MODIFICACIONES	8	ACEITE DE MOTOR	25
ACCESORIOS	8	LUCES E INTERMITENTES	25
SILENCIADOR	8	<b>CONDUCCIÓN CORRECTA</b>	26
<b>UBICACIÓN DE LAS PARTES</b>	9	ESPEJOS RETROVISORES	26
<b>LECTURA Y UTILIZACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS</b>	12	PLACA DE MATRÍCULA	26
MEDIDORES	13	INSPECCION ANTES DE RODAR	26
TACÓMETRO	13	ARRANCANDO EL MOTOR	27
INDICADOR DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE	13	SI EL MOTOR NO ARRANCA	28
LUCES INDICADORAS (CHIVATOS)	13	RODAJE	28
INDICADOR DE FALLO DE INYECCIÓN	13	CIRCULACIÓN	29
<b>FUNCIONAMIENTO DE LOS INTERRUPTORES</b>	14	FRENOS	30
INTERRUPTOR DE CONTACTO	14	APARCAMIENTO	30
LLAVES	15	<b>MANTENIMIENTO</b>	31
FARO DELANTERO - LUZ DE POSICIÓN	15	INTERVALOS DE INSPECCIÓN PERIÓDICA	32
BOTÓN DE ARRANQUE	16	BOLSA DE HERRAMIENTAS	34
INTERRUPTOR DE INTERMITENTES	16	NÚMERO DE BASTIDOR Y MOTOR	34
INTERRUPTOR DE CLAXON	16	PRECAUCIONES AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO	35
<b>USO DEL EQUIPAMIENTO</b>	17	INSPECCIÓN DE MANDO DEL GAS	35
BLOQUEO DE DIRECCIÓN	17	FILTRO DE AIRE	36

ACEITE DE MOTOR . . . . .	37	LIMITACIÓN DEL EFECTO DE FRENADO (INERCIA) . . . . .	59
BUJÍAS . . . . .	38	FRENADO . . . . .	60
CADENA DE TRANSMISIÓN . . . . .	39	COMPARACIÓN DE LA DISTANCIA DE FRENADO . . . . .	60
DESMONTAJE DE LAS RUEDAS . . . . .	41	IMPACTO EN COLISIÓN . . . . .	60
DESGASTE DE PASTILLAS DE FRENO . . . . .	43	POLÍTICA DE GARANTÍA DAELIM . . . . .	61
CABALLETE LATERAL . . . . .	44	<b>ESQUEMA DE CABLEADO</b> . . . . .	62
BATERÍA . . . . .	45	CERTIFICADO DE GARANTÍA . . . . .	63
CAMBIO DE FUSIBLES . . . . .	46	REVISIONES PERIÓDICAS . . . . .	64
CAMBIO DE BOMBILLAS . . . . .	47		
PROTECCIONES DE GOMA DE LOS CABLES . . . . .	49		
LIMPIEZA GENERAL . . . . .	49		
GUÍA PARA UN ESTACIONAMIENTO PROLONGADO . . . . .	50		
<b>CONDUCCIÓN SEGURA</b> . . . . .	51		
<b>PREPARATIVO ANTES DE LA CONDUCCIÓN</b> . . . . .	51		
<b>MÉTODOS DE CONDUCCIÓN</b> . . . . .	52		
POSICIÓN DE CONDUCCIÓN . . . . .	52		
PRECAUCIONES EN LA CONDUCCIÓN . . . . .	53		
ARRANQUE . . . . .	54		
<b>GIRO</b> . . . . .	55		
PRINCIPIOS DEL GIRO . . . . .	55		
EFFECTOS DE LA VELOCIDAD . . . . .	55		
3 POSICIONES DE GIRO . . . . .	56		
MÉTODOS DE GIRO . . . . .	57		
PRECAUCIONES EN EL GIRO . . . . .	58		
<b>FRENADO</b> . . . . .	59		
PRINCIPIOS BÁSICOS DE FRENADO . . . . .	59		

## ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICA	DATOS	CARACTERÍSTICA	DATOS
LONGITUD × ANCHURA × ALTURA(mm)	2,025 × 764 × 1,180	CAPACIDAD DE COMBUSTIBLE( l )	14.85
DISTANCIA ENTRE EJES(mm)	1,380	CAPACIDAD ACEITE MOTOR( l )	1.1
DISTANCIA MÍNIMA HASTA EL SUELO(mm)	139	BUJÍA	CR9EH-9
ALTURA DEL ASIENTO(mm)	780	TAMAÑO DE LOS NEUMÁTICOS	DEL. 110 / 70 - 17 54SP
PESO(kgf)	150		TRA. 140 / 70 - 17 69SP
PASAJEROS	PILOTO Y UN PASAJERO	SUSPENSIÓN	DEL. TELESCÓPICA
TIPO DE MOTOR	REFRIGERACION LIQUIDA. 4 TIEMPOS (4 VÁLVULAS "DOHC")		TRA. MONOAMORTIGUADOR
CILINDRADA(cc)	124.1	FRENOS	DEL. DISCO HIDRÁULICO
DIÁMETRO Y CARRERA(mm)	56.5 × 49.5		TRA. DISCO HIDRÁULICO
SISTEMA DE ARRANQUE	MOTOR DE ARRANQUE/PEDAL	FUSIBLE(A)	15A, 30A
TIPO DE TRANSMISIÓN	5 VELOCIDADES	BOMBILLA LUZ FRONTAL	Larga: 12V 55W Corta: 12V 55W
SISTEMA DE ENCENDIDO	C.D.I	PILOTO TRASERO	12V 21/5W
CAPACIDAD DE LA BATERÍA	12V10AH / MF TYPE	BOMBILLAS DE INTERMITENCIA	12V/ 10W x4
		LUZ DE POSICION	12V/ 5W

## INSTRUCCIONES DE MANEJO

Este manual describe cuestiones relativas a una conducción correcta y segura y a un mantenimiento sencillo del vehículo que acaba Ud. de adquirir.

Para garantizar una conducción más cómoda y segura, asegúrese de leer este manual detenidamente antes de comenzar a conducir la motocicleta.

- Las fotografías y los dibujos que aparecen en este manual pueden tener alguna variación con respecto al vehículo real debido a cambios en las especificaciones y a modificaciones llevadas a cabo en el vehículo.
- Este vehículo está ideado para 2 ocupantes incluido el conductor.

### ADVERTENCIA

- No utilice gasolina contaminada.  
El empleo de gasolina contaminada hará que se oxide el interior del depósito de combustible y cerrará el suministro de dicho combustible hacia el carburador, haciendo que el motor no arranque adecuadamente o provocándole daños de consideración.
- Utilice siempre aceite de marca para proteger y aumentar el rendimiento del vehículo y su vida útil.
- La garantía no se aplicará a motocicletas usada en competición. Ninguna pieza del vehículo será manipulada, alterada, o sustituida por otra pieza que no sea Recambio Original Daelim durante el periodo de garantía.
- Si se produce alguna avería debido a la utilización de gasolina o aceite contaminados, dicha avería será excluida de la garantía y no se reparará.

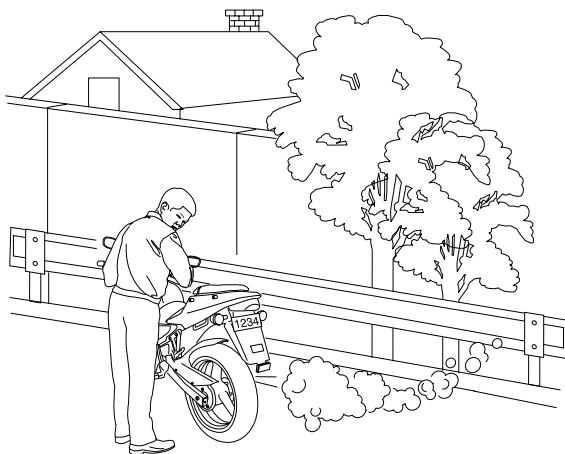
## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Conducir con cuidado y llevar la indumentaria y el equipo de seguridad correctos son los factores más importantes para garantizar la conducción segura de la Daystar. Le rogamos que respete las normas de tráfico y que no circule precipitada ni descuidadamente.
- Muchos propietarios de vehículos nuevos, por razones de seguridad, conducen sus vehículos recién adquiridos con sumo cuidado y atención. Sin embargo, tras acostumbrarse al manejo de la nueva motocicleta, a menudo desoyen estas consideraciones de seguridad, pudiendo ocasionar accidentes. Le rogamos que no permita que esto le suceda a Ud. y que conduzca siempre su vehículo atendiendo a las normas de seguridad necesarias. Cuando conduzca el vehículo recuerde siempre y respete las notas de precaución impresas en la "Etiqueta de Precauciones de Seguridad" adheridas al vehículo.

- Lleve el casco siempre puesto.
- Lleve los guantes siempre puestos.
- Observe los límites de velocidad
- Preste atención para no quemarse, ya que el silenciador puede llegar a calentarse mucho. Especialmente no permita que los niños lo toquen.
- Por seguridad, no cambie, manipule o modifique el vehículo.
- Regularmente realice inspecciones específicas de mantenimiento.  
<Puntos de Inspección de Mantenimiento>  
Frenos, Ruedas, Aceite, Luces, Claxon, Instrumentos.

## ANTES DE ARRANCAR EL VEHÍCULO

- Lea el manual del propietario con detenimiento.
- Lleve a cabo las comprobaciones de mantenimiento antes de conducir el vehículo.
- Mantenga siempre limpio el vehículo y realice las comprobaciones de mantenimiento especificadas.
- Al repostar asegúrese de parar el motor y mantenerse alejado del fuego.
- El gas de escape contiene sustancias nocivas como monóxido de carbono. Arranque el motor en lugares bien ventilados.

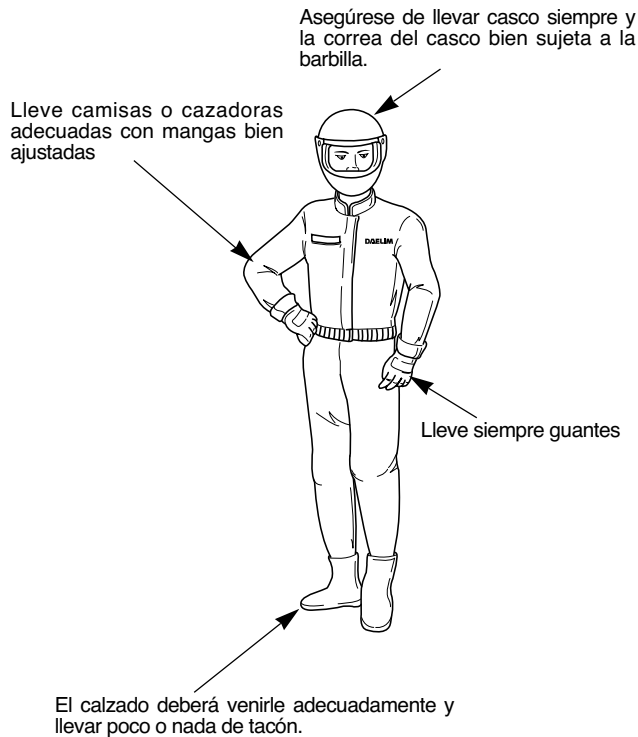


## INDUMENTARIA CORRECTA

- Asegúrese de llevar siempre puesto el casco y los guantes por motivos de seguridad.
- No lleve ropa que pueda dificultar la conducción. De otra manera se podrían enganchar en la maneta de freno o en las partes rotantes de la cadena de transmisión y provocar graves daños.
- No use calzado que pueda dificultar el accionamiento del pedal de freno o palanca de cambio.
- Muchos accidentes automóviles/motocicletas pasan porque el conductor del automóvil no ve al motociclista.
- Sea usted consciente de ayudar en accidentes donde no esté involucrado:
  - Lleve ropa brillante y reflectante.
  - No circule en el ángulo muerto de otro vehículo.

### ADVERTENCIA

- Asegúrese que tanto usted como su pasajero lleven siempre casco, elementos visuales de protección y cualquier elemento de seguridad cuando usted conduzca.
- No llevar casco aumenta la posibilidad de sufrir daños graves o la muerte en caso de accidente.



## CONDUCCIÓN

- Los conductores deberán adoptar una posición natural para que la conducción resulte cómoda.
- Compruebe si está excesivamente estirado o tenso.
- La postura que adopte al conducir influye enormemente sobre una conducción segura.
- Le rogamos que mantenga siempre el centro de su cuerpo en medio del sillín. Sobre todo, no se siente en el sillín trasero porque podría disminuir el peso sobre la rueda delantera y hacer que vibre el manillar.
- Cuando este a punto de realizar un giro, deje caer el cuerpo ligeramente en la dirección del giro. No acompañar a la motocicleta durante el giro puede resultar peligroso.
- En carreteras con muchas curvas o mal pavimentadas constantemente cambia la calidad de la superficie. Conducir en estas carreteras puede ser peligroso si no se siguen estas recomendaciones.
- Para hacer frente a las condiciones de conducción arriba mencionadas, anticipése a las condiciones de la carretera reduciendo la velocidad al menos a la mitad de la velocidad normal, relajando a continuación los hombros y muñecas.

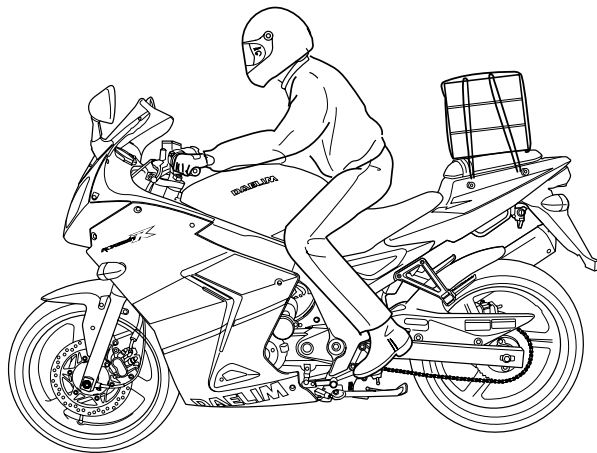
### **⚠ ADVERTENCIA**

- Conducir con una sola mano o no sujetando bien el manillar puede resultar muy peligroso, causando un grave accidente o la muerte del conductor. El pasajero deberá sujetarse a la motocicleta o al conductor con las dos manos y colocar ambos pies sobre los reposapiés, de lo contrario puede sufrir graves daños o la muerte.



## CARGA

- Cuando transporte cargas, deberá tener presente que el comportamiento del vehículo variará, especialmente al tomar curvas.
- Asegúrese de no cargar excesivamente la motocicleta ya que esto podría inestabilizarla durante la conducción.



### **⚠ ADVERTENCIA**

- Sobrecargar o colocar carga de forma impropia puede causar un accidente y usted puede resultar seriamente dañado.
- Siga todos los límites de carga en este manual

### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Ponga especial atención en no sobrecargar el vehículo y sujetar la carga firmemente para evitar problemas en la conducción.
- No sitúe material cerca del tapón del depósito de aceite pues puede obstruir el paso correcto del aceite al motor dañándolo en su interior.
- No sitúe elementos largos o pesados (como sacos de dormir y tiendas de campaña) en el manillar, horquilla o defensas. Puede resultar una conducción inestable o vibraciones en el manillar.

## MODIFICACIONES

- Las modificaciones de la estructura o funcionamiento del vehículo afectan negativamente al manejo y aumentan el ruido del tubo de escape acortando la vida de la motocicleta. Estas modificaciones no sólo están prohibidas por ley, sino que también perjudican a otras personas. Las modificaciones no están cubiertas por la garantía.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- En el momento que una modificación provoque un defecto, la garantía será automáticamente invalidada.

## ACCESORIOS

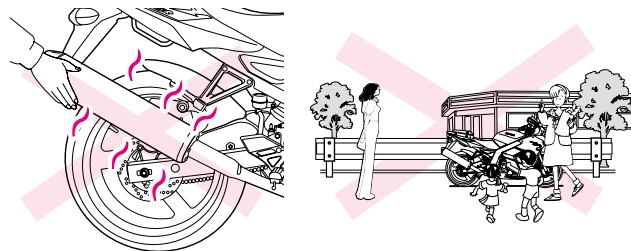
- No añada ningún accesorio que no haya sido autorizado por Daelim Motor CO., ni añada ningún componente eléctrico extra ya que se puede ver afectado el sistema de carga de la motocicleta.
- Inspeccione con detenimiento los accesorios para asegurarse de que no obstruye ninguna luz, se reduce la distancia libre al suelo, el ángulo de inclinación, el movimiento de las suspensiones, el movimiento de la dirección o el accionamiento de los controles.
- No añada equipamiento eléctrico que excedan la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta. Un fusible fundido podría causar una peligrosa pérdida de potencia de motor o luces.
- Esta motocicleta no ha sido diseñada para que le sea instalado un sidecar o remolque. La estabilidad podría verse afectada seriamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Accesorios o modificaciones inadecuadas pueden provocar accidentes en los cuales puede usted resultar herido o muerto.
- Siga todas las instrucciones de este manual sobre accesorios y modificaciones.

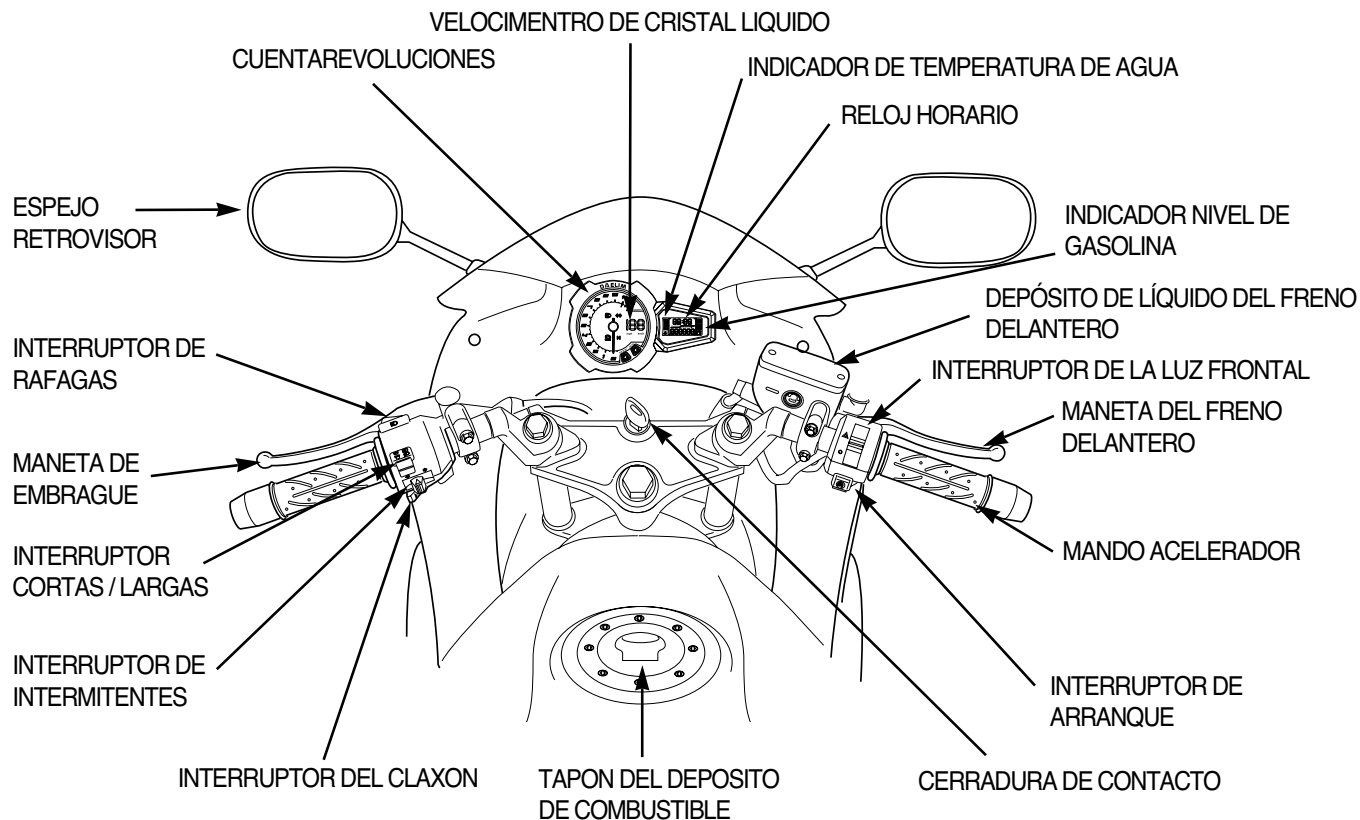
## SILENCIOSO

- Preste especial atención a su pasajero/a para evitar que se queme con el silenciador caliente durante el viaje.



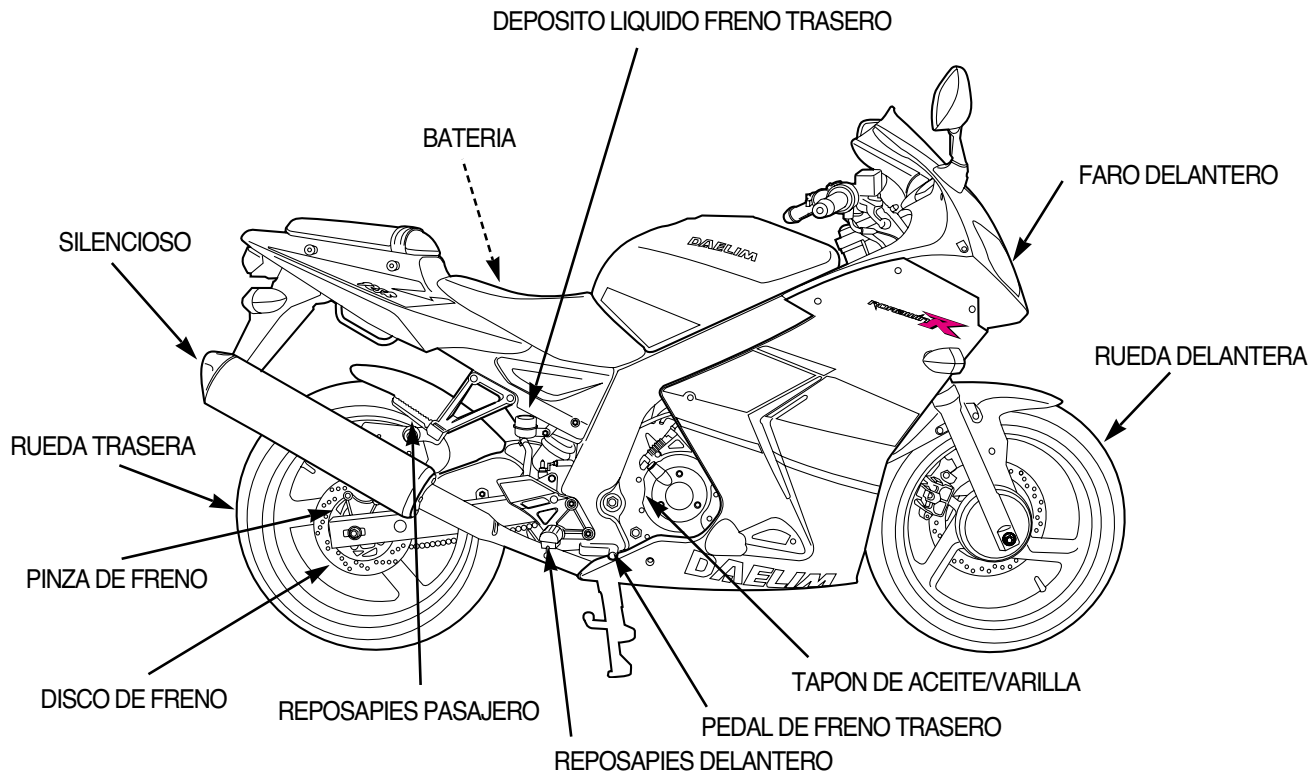
- Tenga precaución con el tubo de escape tras la conducción de la motocicleta pues puede estar caliente y quemar. Especialmente vigile que los niños no lo toquen. Ponga atención cuando aparque en zonas con niños.
- Si algún material se adhiere al tubo de escape, puede haber peligro de incendio

## UBICACIÓN DE LAS PARTES

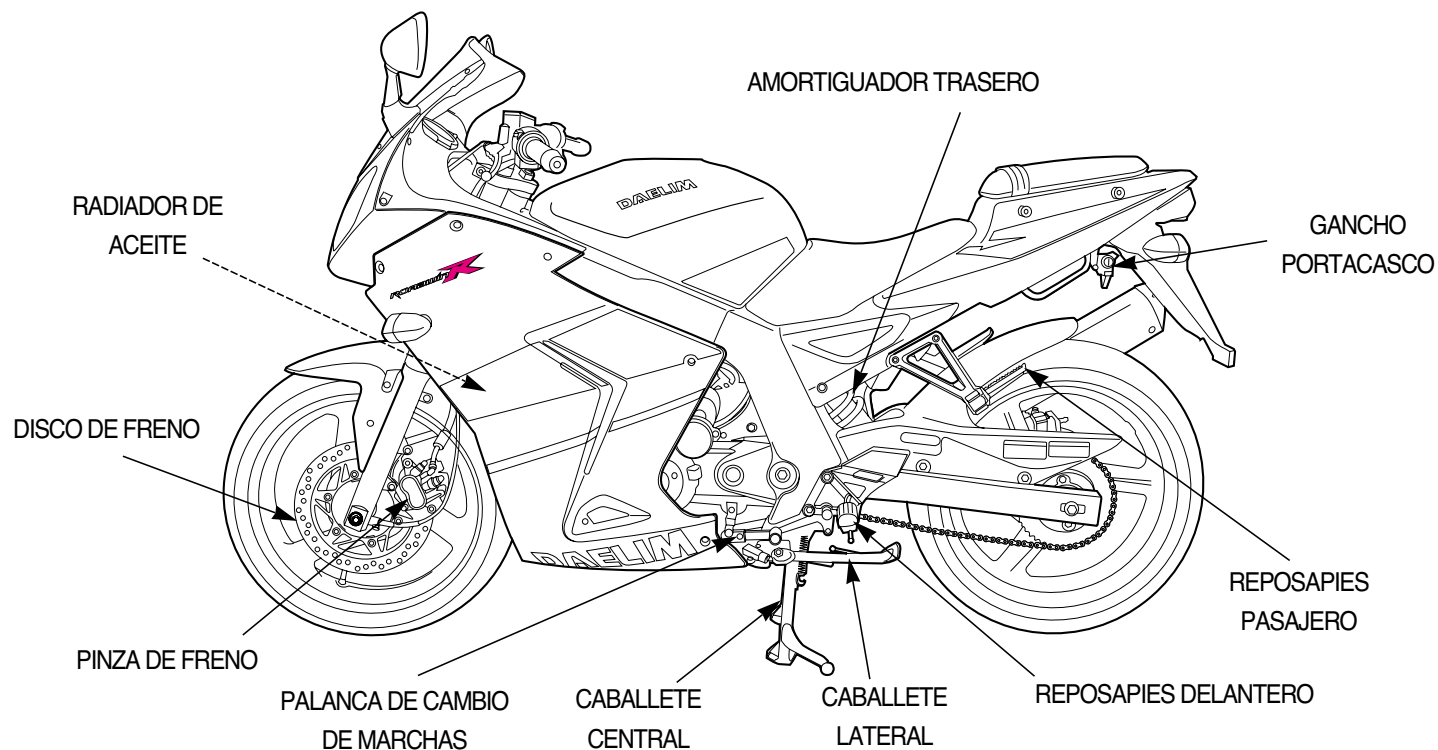


## UBICACIÓN LAS PARTES

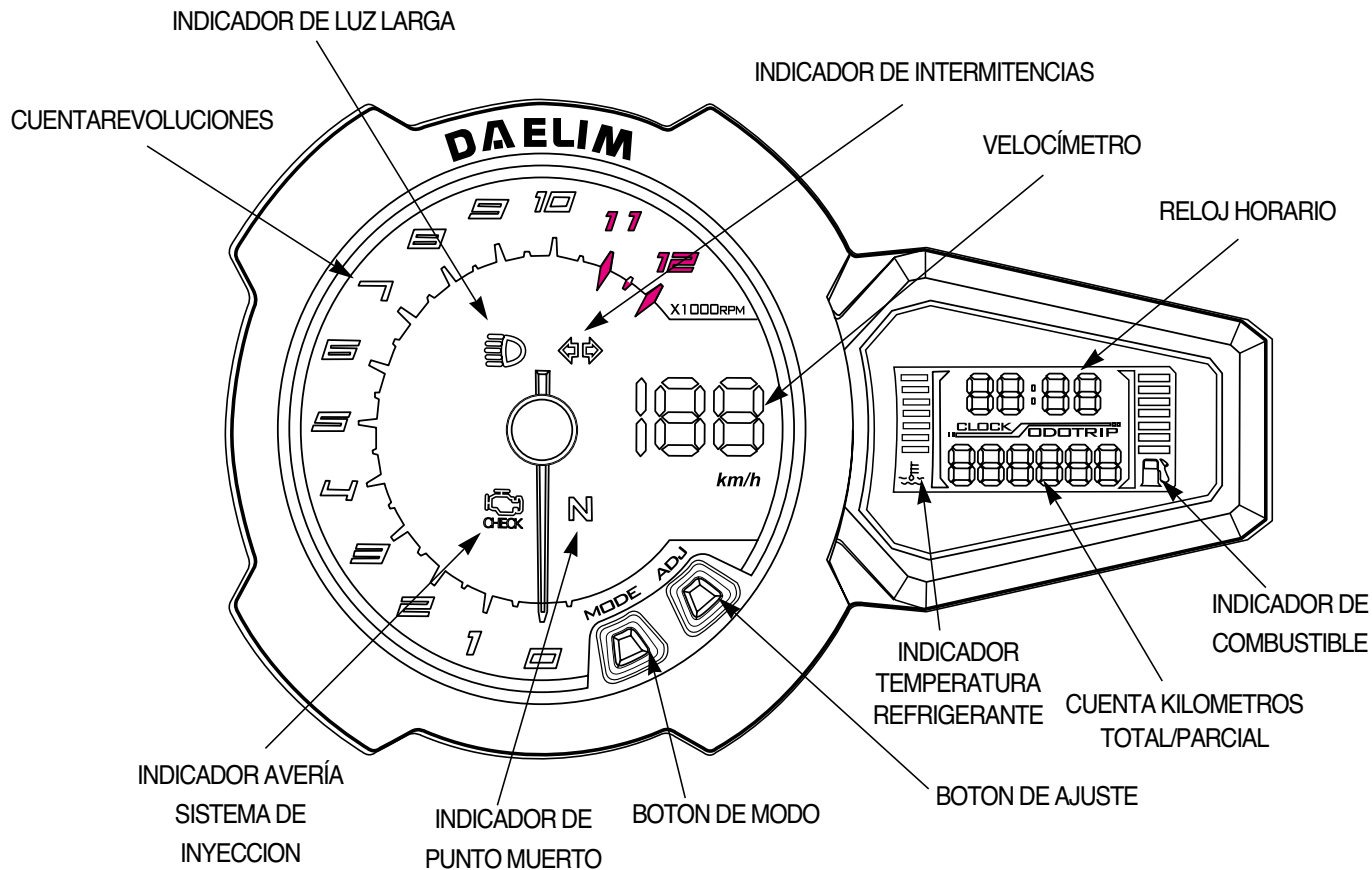
---



## UBICACIÓN LAS PARTES



## LECTURA Y UTILIZACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS



## MEDIDORES

### <VELOCÍMETRO>

Indica la velocidad durante el viaje.

### <CUENTAKILÓMETROS>

Muestra los kilómetros acumulados  
Para poner a cero el cuentakilómetros parcial gire el botón en la dirección de la flecha

## TACÓMETRO

Indica las revoluciones (rpm) del motor.

### <ZONA ROJA DE TACÓMETRO>

No permita que la aguja del tacómetro entre en la zona roja. Si ocurre esto, el motor puede sufrir daños.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Llevar el motor por encima de las revoluciones recomendadas (el principio de la zona roja del tacómetro), puede dañar el motor.

## INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

Indica la cantidad de combustible en el depósito. Si la aguja alcanza la marca E, llene inmediatamente con gasolina. En este caso, el nivel de gasolina es de 4 litros aproximadamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Evite quedarse sin combustible, puede provocar lesiones graves debido a la parada repentina del motor.

## LUCES INDICADORAS (Chivatos)

### <INDICADOR DE LUZ LARGA>

Se ilumina cuando la luz larga esta encendida.(Azul)

### <INDICADOR DE PUNTO MUERTO>

Se ilumina cuando la caja de cambios esta en punto muerto.(Verde)

### <INDICADOR INTERMITENTE IZQUIERDO>

Destella cuando la intermitencia izquierda esta encendida.(Verde)

### <INDICADOR INTERMITENTE DERECHO>

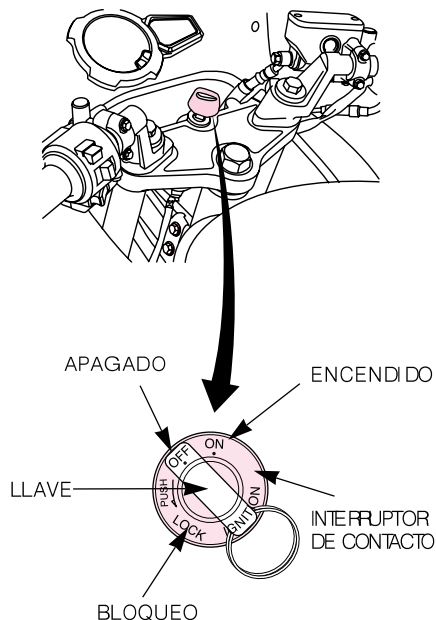
Destella cuando la intermitencia derecha esta encendida.(Verde)

## INDICADOR DE FALLO DE INYECCIÓN LLAVES

- El EMS (Sistema de Gestión del Motor) está equipado con una función de autodiagnóstico para asegurar que el sistema de control de motor funciona con normalidad.
- Si esta función detecta un fallo en el sistema, la luz indicadora de fallo de inyección se encenderá inmediatamente. Informa al conductor que hay un fallo en el sistema.
- Normalmente, la luz indicadora de fallo de inyección se ilumina durante 3 segundos cuando la llave de contacto está en la posición ON. Si la luz indicadora de fallo de inyección no se enciende en esas condiciones, la luz indicadora de fallo de inyección está defectuosa.
- Después de 3 segundos la luz indicadora de fallo de inyección se apagará automáticamente. Sin embargo, si la luz indicadora de fallo de inyección continúa encendida, lleve el vehículo a su Vendedor Autorizado Daelim para que haga las comprobaciones oportunas.
- El EMS tiene una función de seguridad, que permite conducir el vehículo temporalmente y limitando las prestaciones.

## FUNCIONAMIENTO DE LOS INTERRUPTORE

### INTERRUPTOR PRINCIPAL



El interruptor principal de contacto se utiliza para encender o apagar el motor.

El interruptor principal se encuentra debajo del panel de instrumentos.

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
ON (Encendido)	Arranca el motor. Se utiliza para que funcione el vehículo durante el día o la noche, para activar el claxon, los intermitentes, las luces de frenado o las del faro delantero	La llave no se puede extraer
OFF (Apagado)	Para el motor. Corta todos los circuitos eléctricos.	La llave se puede extraer
LOCK	Bloquea la dirección. Desconecta todos los circuitos eléctricos y bloquea la dirección.	La llave se puede extraer

### ⚠ PRECAUCIÓN

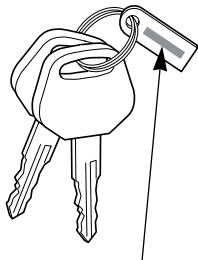
- No manipule la llave del interruptor de contacto durante la conducción.
  - Si la llave del interruptor de contacto se sitúa en la posición "Off" o "Lock", no funcionará ningún componente del sistema eléctrico.
  - No accione nunca la llave de contacto durante el viaje ya que podría causar accidentes inesperados.
  - Si fuera necesario sacar la llave de dicho interruptor, detenga el vehículo antes de hacerlo.
  - Antes de bajar del vehículo, asegúrese de bloquear el manillar y extraer la llave.
  - Si deja la llave en la posición "ON" sin arrancar el motor, la batería se descargará.
  - No utilice varias llaves juntas con un llavero de metal. Las llaves y el llavero pueden producir arañazos u otros daños a la tapa mientras conduce el vehículo.
- (Le recomendamos llaveros de tela o cuero).



## LLAVES

Esta motocicleta tiene dos llaves y una placa con el número de llave.

El número de llave es necesario para reemplazar cualquier llave perdida. Guarde la placa con el código de llave en un lugar seguro.



PLACA DE NUMERO DE LLAVE

### ⚠ NOTA

- No deje caer las llaves ni deje grandes pesos sobre ellas.
- No esmerile, taladre ni haga nada que varíe el estado original de las llaves.
- Mantenga las llaves lejos de objetos metálicos.

## FARO DELANTERO

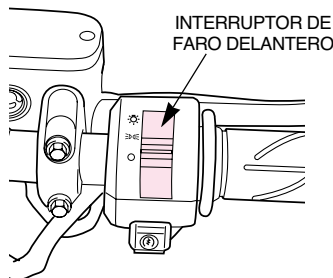
### <INTERRUPTOR DEL FARO DELANTERO>

El interruptor de luz delantera tiene tres posiciones; , y OFF que se encuentra indicado con un punto debajo del símbolo .

: Luz delantera, posición delantera y trasera, luces del panel de instrumentos.

: Luces de posición y luces de cuadro

OFF (punto): Luz delantera, posición delantera y trasera, luces del panel de instrumentos apagadas.



INTERRUPTOR DE FARO DELANTERO

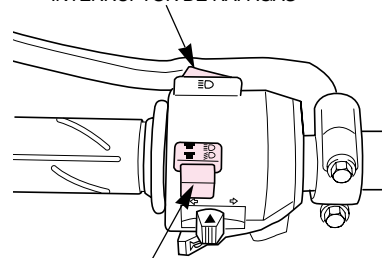
### <INTERRUPTOR DE CORTAS / LARGAS>

Pulse el interruptor a la posición (HI) para seleccionar la luz de carretera o (LO) para seleccionar la luz corta.

### <INTERRUPTOR DE RÁFAGAS>

Cuando este interruptor es presionado, el faro delantero se ilumina como indicación a otros conductores o para realizar un adelantamiento.

INTERRUPTOR DE RÁFAGAS



INTERRUPTOR LUZ DE CARRETERA

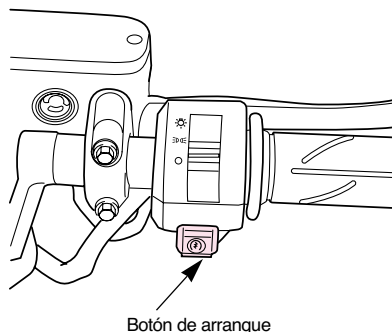
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Use la luz de carretera solo en vías interurbanas o cuando el uso de esta luz no moleste a otros vehículos.

## BOTÓN DE ARRANQUE

El botón de arranque está próximo al mando acelerador.

Cuando acciona este pulsador, el motor de arranque se pone en marcha. Lea la página 24 para el procedimiento de arranque.

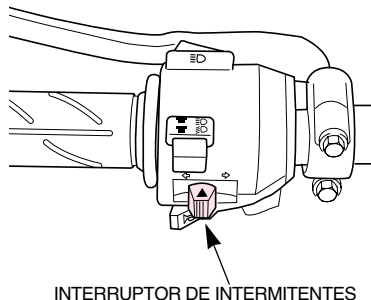


### ⚠ PRECAUCIÓN

- No accione continuamente el pulsador de arranque, puesto que el motor de arranque consume mucha energía, haciendo que se agote la batería.

## INTERRUPTOR DE INTERMITENTES

Muévalo a la izquierda para indicar un giro a la izquierda y a la derecha para indicar un giro a la derecha. Presione para apagar la luz intermitente.

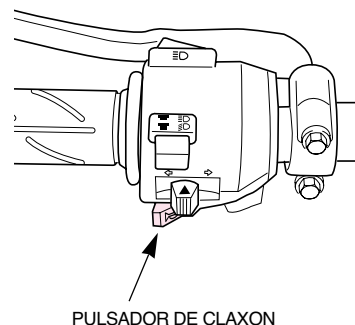


### ⚠ PRECAUCIÓN

- El interruptor de intermitencia no vuelve a su posición original una vez finalizado el giro. Por favor, lleve el interruptor a su posición original tras el giro.

## INTERRUPTOR DE CLAXON

Apriete el interruptor para hacer sonar el claxon



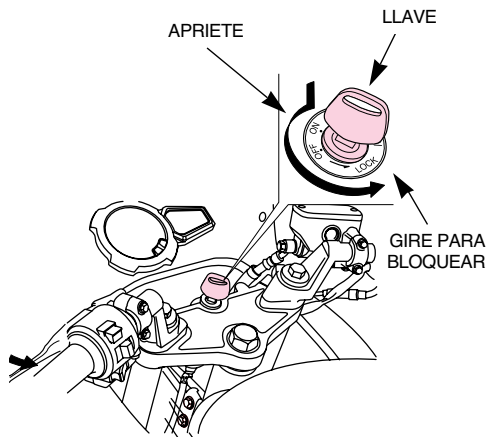
## USO DEL EQUIPAMIENTO

### BLOQUEO DE DIRECCIÓN

Para bloquear la dirección, gire el manillar totalmente hacia la izquierda o la derecha, gire la llave a la posición LOCK mientras la aprieta.

Saque la llave.

Para desbloquear la dirección, gire la llave hasta la posición OFF mientras la aprieta.



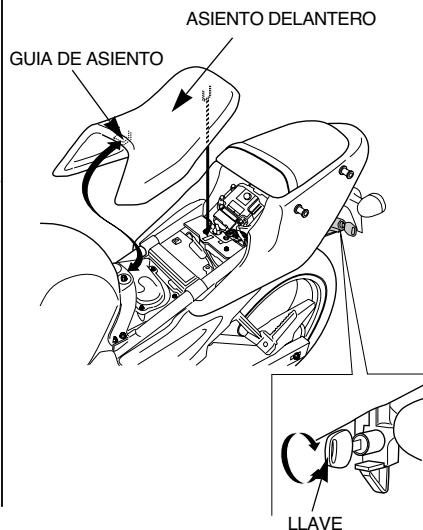
### ASIENTO

#### <ASIENTO DELANTERO>

Para desmontar el asiento delantero, inserte la llave de contacto en la cerradura del asiento.

Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj, entonces tire el asiento hacia atrás y hacia arriba.

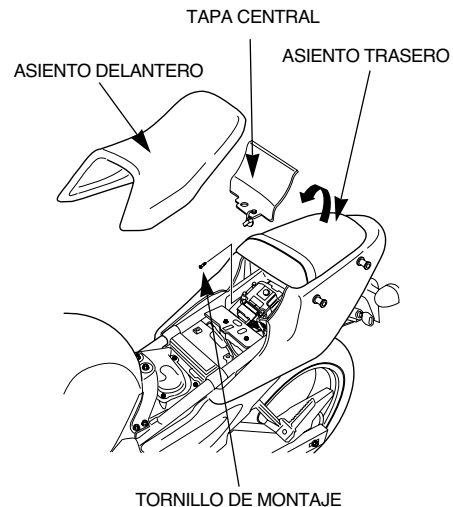
Para instalar el asiento, inserte las guías en sus alojamientos bajo el chasis y empuje hacia abajo la parte trasera del asiento.



#### <ASIENTO TRASERO>

Para desmontar el asiento trasero, desmonte antes el asiento delantero y la tapa central, quite el tornillo de montaje y a continuación empuje el asiento hacia delante y hacia arriba.

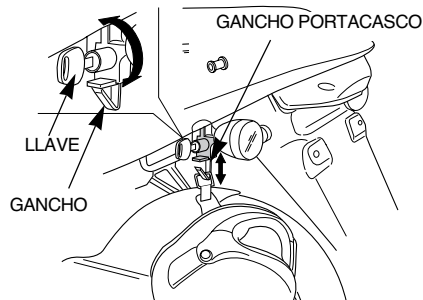
Para instalar el asiento, inserte la guía en su alojamiento bajo el chasis y apriete el tornillo de montaje.



## GANCHO PORTACASCO

El gancho portacasco se encuentra en la parte izquierda bajo el asiento. Inserte la llave de contacto y gírela en sentido de las agujas del reloj para desbloquear.

Enganche su casco en la parte móvil del gancho. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear el gancho y saque la llave.



### ⚠ ADVERTENCIA

- El gancho portacascos está diseñado para la seguridad del casco cuando está aparcada la motocicleta. No conduzca con un casco enganchado en el gancho portacascos. El casco puede interferir en el funcionamiento correcto del vehículo y perder el control del mismo.

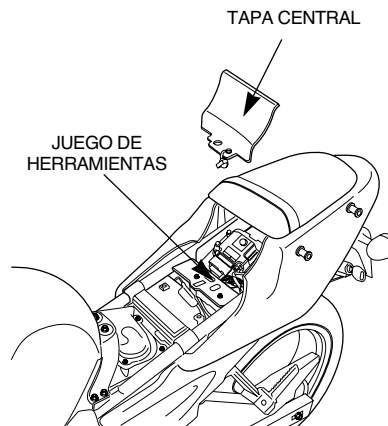
## PORTADOCUMENTOS

El portadocumentos está bajo el asiento.

Este manual y el kit de herramientas pueden guardarse ahí.

Desmonte el asiento delantero (pag 17), y saque la tapa central mientras gira el pomo a la izquierda.

Reinstale la tapa central alineando sus guías y gire el pomo a la derecha



### ⚠ NOTA

- Cuando lave su motocicleta, tenga la precaución de no mojar esta área. Este compartimento es para objetos de poco peso.

## INSPECCIONES DEL USUARIO ANTES DE LA CONDUCCIÓN

El conductor deberá llevar a cabo revisiones y controlará la realización de las inspecciones de mantenimiento para incrementar la seguridad y evitar accidentes.

Las revisiones las realizará el conductor diariamente antes de usar el vehículo.

### FRENOS

Ambos frenos, delantero y trasero, son de disco y sistema hidráulico.

Ha medida que se consumen las pastillas de freno el nivel del líquido baja.

No hay ajustes que realizar pero el nivel del líquido y el estado de las pastillas debe ser inspeccionado periódicamente. El sistema debe ser inspeccionado frecuentemente para asegurar la ausencia de pérdidas de líquido.

Si el juego de la maneta o de el pedal es demasiado largo y no es necesario cambiar las pastillas de freno aún pues no han llegado al límite recomendado, probablemente hay aire en el sistema de frenado y debe ser purgado.

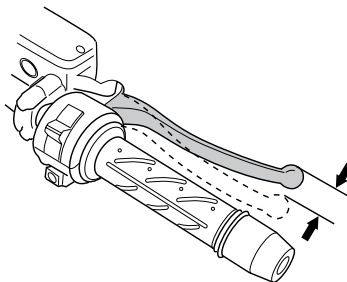
Acuda a su Vendedor Autorizado Daelim para este servicio.

### [FRENO DELANTERO]

#### <JUEGO DE LA MANETA DE FRENO>

Suavemente apriete la maneta de freno hasta que empiece a sentir la tensión y revise si el juego es el apropiado. La ausencia de juego o el exceso de juego en la maneta indica un problema en el sistema de frenado.

JUEGO DE LA MANETA DE FREN : 10~20mm



### <NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENO DELANTERO>

#### ⚠ ADVERTENCIA

- El líquido de frenos puede causar irritación. Evite el contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lávese con agua en abundancia y llame al doctor si sus ojos se han visto afectados.
- MANTENGALO ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando manipule líquido de frenos, sea muy cuidadoso de no permitir que entre material extraño en depósito del líquido de frenos.
- No sobrepasar el nivel máximo.
- Esto puede provocar su derramamiento fuera del depósito.
- No permita que el líquido de frenos entre en contacto con otras partes del vehículo ya que puede dañarse la pintura de estas zonas.
- Si el líquido entra en contacto con alguna pieza, límpiela rápidamente usando un trapo húmedo.
- Use un líquido de frenos recomendado ya que otro tipo podría causar cambios químicos.

Revise que el nivel del líquido de frenos esté por encima de la marca INFERIOR (lower) con el vehículo totalmente vertical.

El líquido de frenos debe añadirse en el depósito siempre que el nivel esté a punto de alcanzar la marca INFERIOR (lower) de nivel.

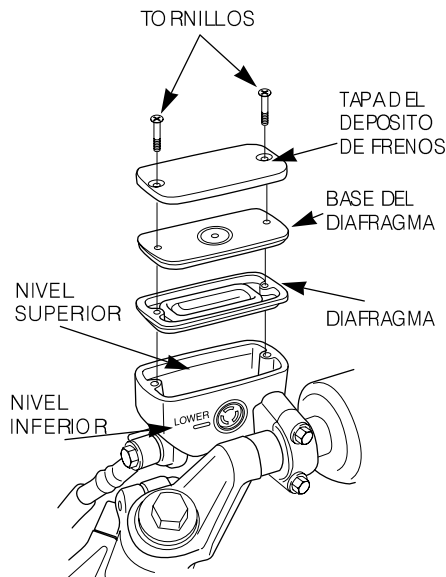
1. Quite los tornillos y la tapa del depósito, la base del diafragma y el diafragma.
2. Rellene el depósito con líquido de frenos recomendado de un embase sellado hasta la marca SUPERIOR (upper) de nivel.

#### **EL LÍQUIDO DE FRENOS RECOMENDADO es DOT 3**

3. Reinstale el diafragma, la base del diafragma y la tapa del depósito.
4. Apriete los tornillos firmemente.

#### **Otras comprobaciones:**

- Asegúrese que no hay fugas de líquido.
- Revise si hay deterioros y grietas en los conductos y uniones.
- Revise si es necesario cambiar las pastillas de freno cuando rellene el líquido de frenos.



#### **[FRENO TRASERO]**

##### **<NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENO TRASERO>**

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- El líquido de frenos puede causar irritación. Evite el contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lávese con agua en abundancia y llame al doctor si sus ojos se han visto afectados.
- MANTENGALO ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Cuando manipule líquido de frenos, sea muy cuidadoso de no permitir que entre material extraño en depósito del líquido de frenos.
- No sobrepasar el nivel máximo.
- Esto puede provocar su derramamiento fuera del depósito.
- No permita que el líquido de frenos entre en contacto con otras partes del vehículo ya que puede dañarse la pintura de estas zonas.
- Si el líquido entra en contacto con alguna pieza, límpiela rápidamente usando un trapo húmedo.
- Use un líquido de frenos recomendado ya que otro tipo podría causar cambios químicos.

Revise que el nivel del líquido de frenos esté por encima de la marca INFERIOR (lower) con el vehículo totalmente vertical.

El líquido de frenos debe añadirse en el depósito siempre que el nivel esté a punto de alcanzar la marca INFERIOR (lower) de nivel.

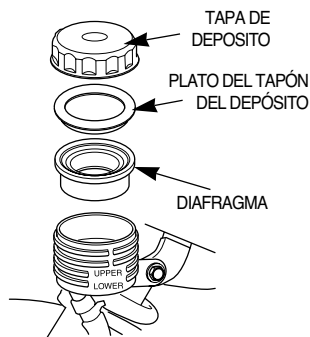
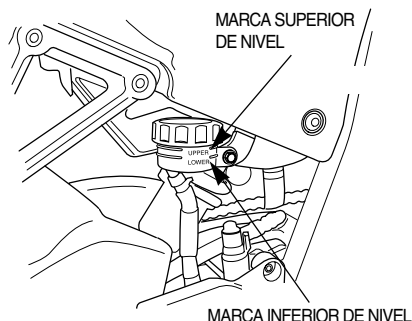
1. Desmonte la tapa del depósito, la junta de la tapa y el diafragma.
2. Rellene el depósito con líquido de frenos recomendado de un embase sellado hasta la marca SUPERIOR (upper) de nivel.

### EL LÍQUIDO DE FRENOS RECOMENDADO es DOT3

3. Reinstale el diafragma, la junta de la tapa y la tapa del depósito con firmeza.

#### Otras comprobaciones:

- Asegúrese que no hay fugas de líquido.
- Revise si hay deterioros y grietas en los conductos y uniones.
- Revise si es necesario cambiar las pastillas de freno cuando rellene el líquido de .



## NEUMÁTICOS

### <REVISIÓN DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS>

Compruebe que las ruedas tienen un nivel de aire apropiado examinando el contacto entre el neumático y el suelo. Si percibe alguna anomalía en la forma del neumático respecto a la zona que entra en contacto con el suelo, compruebe la presión de los neumáticos con un manómetro y ajústela al nivel apropiado.

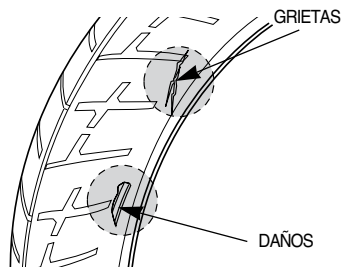
### <PRESIÓN DE NEUMÁTICOS>

TAMAÑO	DELANTERO	110/70-17 54P	
	TRASERO	140/70-17 69P	
PRESIÓN DE AIRE (KG/CM2)	CON 1 PERSONA	DELANTERO	2,00
		TRASERO	2,00
	CON 2 PERSONAS	DELANTERO	2,00
		TRASERO	2.25



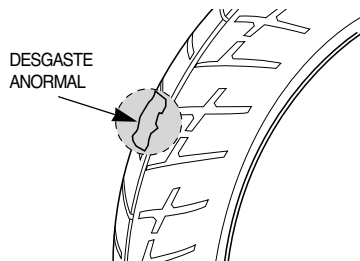
### <GRIETAS/DAÑOS>

Revise la rueda en la banda de rodadura y en los laterales por si tiene grietas o daños.



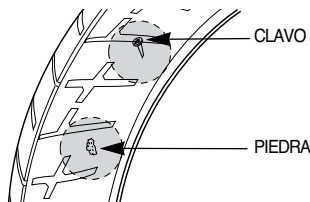
### <DESGASTE ANORMAL>

Revise el neumático por si tiene señales de desgaste anormal.



### <ELEMENTOS EXTRAÑOS>

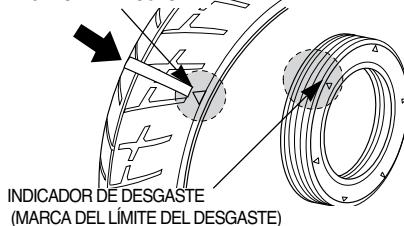
Revise el neumático en la banda de rodadura y en los lados por si tiene clavos, piedras, etc. Esto puede crear un efecto cuña en la rueda.



### <PROFUNDIDAD DEL DIBUJO>

- Revise el indicador de desgaste (la marca límite de desgaste) por si es insuficiente el dibujo restante.
- Si los indicadores son visibles, sustituya el neumático por uno nuevo.

MARCA DE UBICACIÓN DEL  
INDICADOR DE DESGASTE



### ⚠ PRECAUCIÓN

- Si la presión del aire de los neumáticos es inadecuada o si tienen grietas, daños o un desgaste anómalo, la dirección podría vibrar y la rueda desgastarse irregularmente.
- Una presión insuficiente de aire puede provocar una dirección pesada dificultando la conducción, aumentar el consumo de combustible y aumentar el desgaste de las áreas exteriores del neumático. Una presión de aire excesiva puede provocar una dirección blanda y una reducción del consumo, pero aumenta el desgaste del área central de la banda de rodadura.
- Este vehículo está equipado con neumáticos sin cámara. Si se desinflan, póngase en contacto con un Vendedor Autorizado para su inspección.

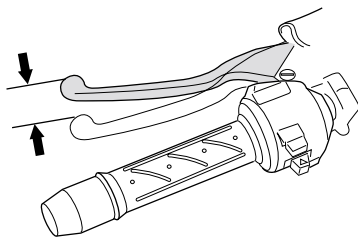


## EMBRAGUE

El embrague debe de ajustarse si la motocicleta se para al introducir una marcha o se mueve muy lentamente; o si el embrague patina, causando una aceleración que no se corresponde con la velocidad del motor.

Un pequeño ajuste se puede realizar con el ajustador del cable en la maneta.

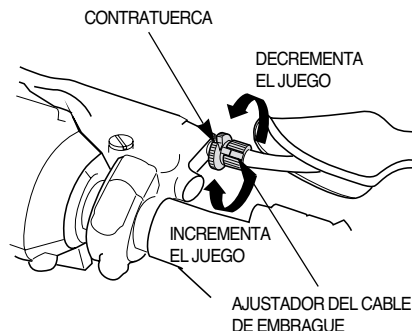
### JUEGO LIBRE DE LA MANERA DEL EMBRAGUE: 10~20mm



### <AJUSTE DE LA MANETA DEL EMBRAGUE>

1. Afloje la contratuerca del lado del embrague y gire el ajustador. Fije la contratuerca y revise el ajuste.
2. Si la rosca del ajustador están casi en el límite o si no se ha obtenido el juego correcto, afloje la contratuerca y gire el ajustador completamente.

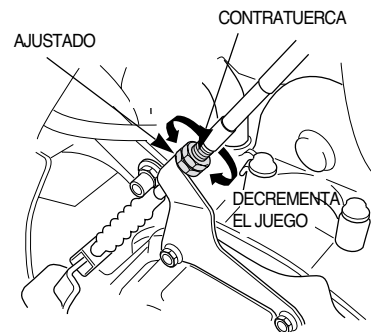
Fije la contratuerca.



3. Afloje la contratuerca y el final inferior del cable. Gire e ajustador para obtener el juego específico. Fije la contratuerca y revise el ajuste.

4. Arranque el motor, apriete la maneta de embrague y engrane una marcha. Asegúrese que el motor no se para y que el vehículo no se mueve lentamente. Gradualmente suelte la maneta de embrague y abra el acelerador.

La motocicleta debe empezar a moverse suavemente y acelerar gradualmente.



### ▲ NOTA

- Si no es posible conseguir el ajuste apropiado o el embrague no trabaja correctamente, visite su Vendedor Autorizado Daelim.

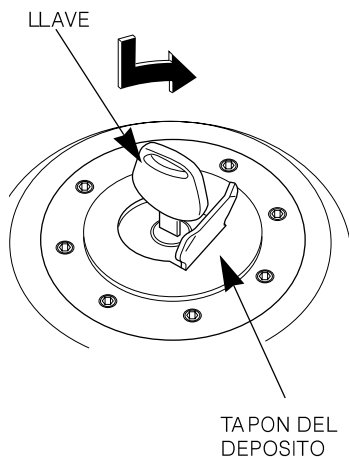
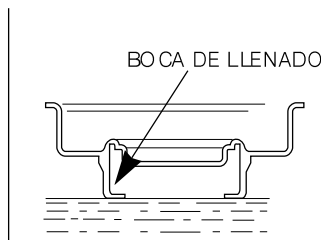
## COMBUSTIBLE

### <DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE>

La capacidad del depósito de combustible incluida la reserva es: 15 l.

Para abrir el tapón de combustible:

1. Inserte la llave de contacto y gire en sentido de las agujas del reloj.
2. El tapón tiene bisagra y podrá levantarlo.
3. No llene en exceso el depósito. No debe haber combustible en el conducto de llenado.
4. Tras cargar combustible, para cerrar el tapón del depósito, presione el tapón sobre la boca de llenado hasta que se cierre y bloquee.
5. Saque la llave.



### ⚠ ADVERTENCIA

- La gasolina es altamente inflamable y es explosiva bajo ciertas condiciones.

Reposte en una zona bien ventilada con el motor parado. No fume ni permita que haya llamas o chispas en la zona donde la gasolina es almacenada o donde el depósito es rellenado.

- No llene en exceso el depósito. Tras repostar, asegúrese que el tapón está bien cerrado.

- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o respirando los vapores.

**MANENGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

## ACEITE DE MOTOR

### <INSPECCIÓN DEL ACEITE DE MOTOR>

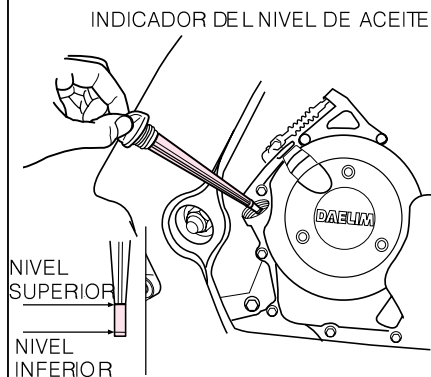
Revise el aceite de motor cada día que el vaya a utilizar el vehículo.

El nivel debe mantenerse entre las marcas superior e inferior de la varilla de nivel.

1. Arranque el motor y manténgalo a ralentí durante unos minutos.
2. Pare el motor y ponga la motocicleta sobre el caballete central y en un suelo nivelado
3. Tras unos minutos, desmonte la varilla de nivel, límpiela y vuelva a reinsertarla sin rosclarla.  
Saque la varilla. El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior e inferior de la varilla de aceite.
4. Si es necesario, añada el aceite específico hasta la marca superior .  
No lo sobrepase.
5. Reinstale la varilla.  
Revise la ausencia de pérdidas de aceite

### ▲ PRECAUCIÓN

- Usar el motor con insuficiente cantidad de aceite puede causar graves daños en el mismo.



## LUCES E INTERMITENTES

### <FARO DELANTERO, PILOTO TRASERO>

Arranque el motor y asegúrese que las luces están encendidas. Además revise si las luces están dañadas o si hay suciedad en ellas.

### <REVISIÓN DE LA LUZ DE FRENO>

Gire la llave de contacto a la posición ON. Mientras hace actuar separadamente los frenos delantero y trasero, revise si la luz de freno se enciende. Además revise si hay daños en las tulipas o si hay suciedad en la luz de freno.

### <REVISIÓN DE LOS INTERMITENTES>

Gire la llave de contacto a la posición ON. Revise si todos los intermitentes del vehículo tanto en la parte frontal y trasera (incluido izquierdos y derechos) se encienden correctamente. Al mismo tiempo, revise que el sonido automático del intermitente está actuando. Además revise si hay daños en las tulipas o están sucias.

## CONDUCCIÓN CORRECTA

### ESPEJOS RETROVISORES

Siéntese perpendicularmente sobre el sillín para comprobar si tiene una buena visión de lo que hay detrás del vehículo mirando a los espejos retrovisores. Compruebe asimismo si dichos espejos retrovisores están sucios o dañados.

### PLACA DE MATRÍCULA

Compruebe si la placa de la matrícula está sucia o dañada, así como si se encuentra firmemente asegurada al vehículo.

### INSPECCIÓN ANTES DE RODAR

#### ADVERTENCIA

- Si no se efectúa la revisión previa al uso de la motocicleta, puede sufrir graves daños o la motocicleta puede resultar dañada

Revise su vehículo todos los días antes de utilizarla. Las partes listadas aquí solo ocupan unos pocos minutos en revisarse, y a lo largo de su uso usted ahorrará tiempo, dinero y posiblemente salvará su vida.

- Revise las anomalías que haya detectado durante su última conducción.
- Nivel de aceite motor – añada aceite motor si es necesario (pag 25). Revise fugas.
- Nivel de combustible – rellene el depósito de combustible cuando sea necesario (pag 24). Revise fugas.
- Frenos delantero y trasero – revise el funcionamiento; asegúrese que no hay fuga de líquidos (pag 19-21).
- Ruedas – revise estado y presión (pag 21-22).
- Cadena de transmisión – revise estado y tensión (pag 39-40). Ajuste y lubrique si es necesario.

- Acelerador – revise si funciona suavemente en todas las posiciones de la dirección abriéndolo y cerrándolo completamente.
- Luces y claxon – revise la luz frontal, piloto trasero, luces de intermitencia, indicadores y el correcto funcionamiento del claxon.
- Revise el correcto funcionamiento del interruptor de la pata lateral que corta el encendido (pag 44).
- Angulo de los espejos retrovisores.

#### PRECAUCIÓN

- Siga las reglas de seguridad cuando haga las inspecciones.
- Realice las inspecciones en un suelo llano, sólido y con el caballete central puesto.

Si usted no es capaz de solucionar un problema tras realizar las correcciones o ajustes, contacte con su Vendedor Autorizado Daelim para las inspecciones o reparaciones necesarias.

## ARRANCANDO EL MOTOR

Siga siempre el proceso de arranque descrito a continuación:

- Esta motocicleta está equipada con un interruptor de caballete lateral que corta el encendido. El motor no puede arrancar si el caballete lateral está desplegado, a no ser que la transmisión esté en punto muerto. Si el caballete lateral está replegado, el motor podrá arrancarse en punto muerto o con una marcha engranada si la maneta de embrague está presionada. Tras arrancar con el caballete lateral desplegado, el motor puede apagarse si se engrana una marcha antes de replegar el caballete lateral.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Nunca arranque el vehículo en un recinto cerrado. Los gases de escape contiene elementos venenosos como el monóxido de carbono y puede provocar la pérdida de la conciencia o la muerte.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No pulse el botón de arranque mas de 5 segundos seguidos. Deje descansar 10 segundos el motor de arranque antes de presionar otra vez.

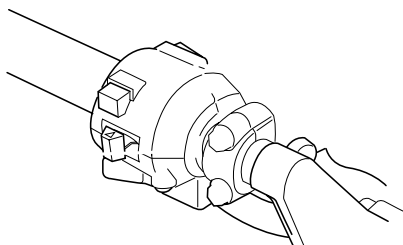
### <PREPARACIÓN>

Antes de arrancar, inserte la llave de contacto, gire el contacto a la posición ON y realice lo que sigue:

- La transmisión se encuentra en la posición NEUTRAL.
- Revise si el indicador de fallo de inyección se ilumina durante 3 segundos.

### <CUANDO EL MOTOR ESTÁ FRÍO>

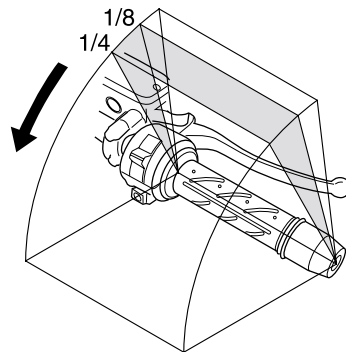
1. Cierre el mando acelerador y presione el motor de arranque.



2. Una vez el motor está en marcha, abra y cierre el acelerador repetidamente y con suavidad hasta que el motor esté caliente.

### <CUANDO EL MOTOR ESTÁ CALIENTE>

1. Cierre el mando del acelerador y presione el botón de arranque.
2. Si el motor no arranca con el acelerador cerrado, abra el mando acelerador 1/8 a 1/4 y presione el botón de arranque.



- Es posible que el arranque resulte mas difícil si el vehículo no ha sido usado durante un periodo largo o si se encuentra obstruido algún paso de gasolina (si tiene problemas de arranque cuando hay suficiente combustible en el depósito de combustible, puede significar que hay algún tipo de obstrucción).

Cuando pase esto, no gire el mando del acelerador y pulse el botón de arranque

#### **▲ NOTA**

- No haga funcionar el motor al ralentí durante mucho tiempo ya que se pueden provocar daños en el motor a parte de originar un exceso de consumo.
- Si se acciona el botón de arranque con una marcha engranada, el vehículo puede caerse. Asegúrese de que se encuentra en punto muerto.

### **SI EL MOTOR NO ARRANCA**

Si el motor no arranca o el vehículo no se mueve, realice las siguientes comprobaciones:

- ¿ Hay combustible en el depósito?
- ¿ Está Ud. actuando de acuerdo con las instrucciones que aparecen en el Manual del Propietario?
- ¿ Está el fusible en buenas condiciones (no fundido)?
- ¿ Funciona el motor de arranque?
- Si el motor de arranque no funciona porque se ha acabado la batería, revise la batería.
- Si la luz indicadora de fallo luce continuamente cuando el interruptor de encendido está en la posición “ON”, contacte con el Punto de Venta Autorizado Daelim.

### **RODAJE**

Durante el rodaje inicial, las nuevas superficies mecanizadas estarán en contacto entre ellas y acoplarán rápidamente.

La primera revisión está programada a los 1000 km. que es cuando finaliza el periodo de rodaje inicial.

Un rodaje realizado correctamente asegurará un servicio óptimo en la vida del vehículo.

Las reglas generales a seguir son:

1. Nunca haga trabajar el motor con el acelerador abierto al máximo a bajas velocidades. Esta regla no es solo aplicable durante el rodaje sino durante toda la vida del vehículo.
2. El régimen máximo de giro del motor durante los primeros 1000 kilómetros no debe exceder las 5000 rpm.

#### **▲ PRECAUCIÓN**

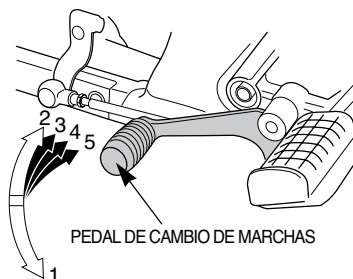
- Hacer trabajar el motor por encima de la velocidad máxima del motor (el principio de la zona roja del tacómetro) puede dañar el motor.

## CIRCULACIÓN

1. Tras calentar el motor, la motocicleta está preparada para circular.
2. Mientras el motor está a ralentí, presione la maneta de embrague y baje el pedal del cambio para insertar la 1ª marcha.
3. Suelte lentamente la maneta de embrague a la vez que aumenta las revoluciones del motor abriendo el mando del acelerador. Una correcta coordinación del acelerador y de la maneta de embrague asegura una suave y positiva puesta en marcha.
4. Cuando la motocicleta alcanza una velocidad moderada, cierre el acelerador, presione la maneta de embrague y engrane la 2ª marcha levantando el pedal del cambio. Esta secuencia debe de seguirse para cambios progresivos a 3ª, 4ª y 5ª velocidad.
5. Coordine el acelerador y los frenos para una suave deceleración.
6. Ambos frenos, delantero y trasero, deben usarse al mismo tiempo y no se les debe aplicar suficiente fuerza como para bloquear la rueda, lo que provocará una disminución de la efectividad y el control de la motocicleta será dificultoso.

### <REDUCCIÓN DE MARCHAS>

Si usted baja una velocidad cuando necesita realizar una aceleración drástica, por ejemplo adelantando a otra motocicleta, la velocidad se puede incrementar. Si usted circula demasiado rápido, puede afectar negativamente pues las revoluciones son excesivas.



### ⚠ PRECAUCIÓN

- Toque ligeramente el pedal de cambio con el pie y engrane la marcha perfectamente cuando oiga un “Click” en el pedal. Si aplica demasiada fuerza engranando la marcha, la transmisión puede ser dañada.

### ⚠ NOTA

- Asegúrese que el caballete lateral esté plegado antes de arrancar el vehículo. Si el caballete lateral se mueve de manera insatisfactoria, revise la lubricación en la rótula del caballete lateral.
- Inserte la marcha adecuada a la velocidad.
- Para ahorrar combustible y mantener una vida óptima del vehículo, no acelere o decelere de manera brusca.
- Siempre inicie el movimiento en 1ª, y hágalo cuidadosamente lo mas despacio posible.
- Si oye un ruido anormal durante el viaje, contacte con su Vendedor Autorizado Daelim para que inspeccione el vehículo y realice las acciones necesarias.
- Respete los límites de velocidad.

## FRENADA

1. Para una frenada normal, accione gradualmente los frenos de la rueda delantera y trasera mientras reduce marchas hasta llegar a la velocidad deseada.
2. Para una máxima deceleración, cierre el mando acelerador y aplique el freno delantero y trasero firmemente.

### ⚠ ADVERTENCIA

• Si acciona el freno únicamente en la rueda delantera o en la trasera, el vehículo podría deslizarse y ocasionar una caída. Si frena bruscamente mientras llueve o en una carretera húmeda, los neumáticos patinarán causando un accidente. Reduzca la velocidad y frene progresivamente.

Evite frenar repetidamente, ya que ello podría elevar la temperatura de los frenos y reducirse la eficacia del frenado.

Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva. Si cierra el acelerador o frena en mitad de una curva, se puede originar que la rueda patine y por lo tanto una pérdida de control.

## <FRENO MOTOR>

Girando el mando del gas en dirección a la posición de reposo, entrará en acción el freno motor. Si necesita un frenado más potente, reduzca las marchas de cuarta a tercera y así sucesivamente. Cuando realice un descenso prolongado o baje por una pendiente muy pronunciada, emplee simultáneamente la técnica de frenado repetitivo y de freno motor.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- No reduzca a una marcha inferior cuando viaje a una velocidad excesiva, ya que esto podría elevar súbitamente la velocidad del motor, afectar adversamente al motor y a la transmisión y hacer que la parte trasera del vehículo se mueva desestabilizando al mismo.

## APARCAMIENTO

1. Después de parar el vehículo, ponga la motocicleta en punto muerto, gire la llave de gasolina a la posición OFF, sitúe el interruptor de contacto en "OFF" para parar el motor y extraiga la llave.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete central y apárquelo en un terreno nivelado en lugares donde no haya tráfico.
3. Use el caballete lateral para soportar el vehículo mientras aparca.
4. Gire la dirección totalmente a la izquierda y bloquee la dirección para prevenir de los robos.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Aparque el vehículo en un lugar con suelo firme y nivelado para prevenir una caída.
- Aparque en un lugar seguro donde no bloquee el tráfico. El silenciador estará caliente. Aparque el vehículo en lugares donde no haya peligro de que la gente toque la motocicleta.
- Si aparca en un lugar levemente inclinado, coloque el frontal del vehículo hacia arriba reduciendo la posibilidad de que se repliegue el caballete lateral y pueda caer.



## MANTENIMIENTO

---

- El Programa de Mantenimiento establece la frecuencia de las revisiones de la motocicleta y qué elementos necesitan atención.  
Es esencial que realice las revisiones programadas para mantener el alto nivel de seguridad del vehículo, su fiabilidad y control de emisiones.
- Estas instrucciones se basan en el supuesto de que la motocicleta sea utilizada exclusivamente para el propósito para el que se diseñó.  
Una velocidad alta continua o la circulación en condiciones de humedad o polvo extremas, requerirá de revisiones más frecuentes que las que se especifican en el PROGRAMA DE MANTENIMIENTO.  
Su Vendedor Autorizado Daelim le recomendará lo más adecuado para un uso y necesidades específicas.

## INTERVALOS DE INSPECCIÓN PERIÓDICA

Lleve a cabo las inspecciones antes de la conducción descritas en el Manual del Propietario en cada uno de los intervalos de mantenimiento periódicos.

I: INSPECCIONAR Y SI FUERA NECESARIO, LIMPIAR, AJUSTAR, LUBRICAR O CAMBIAR PIEZAS.

R: CAMBIAR    L: LUBRICAR    C: LIMPIAR

PIEZA		FRECUENCIA	DISTANCIA RECORRIDA (NOTA 1)						OBSERVACIONES
			x1000	1	4	8	12	16	
			MESES		6	12	18	24	
★	CONDUCTOS DE GASOLINA				I	I	I	I	
★	FUNCIONAMIENTO DEL MANDO DE GAS			I	I	I	I	I	
	FILTRO DEL AIRE				R	R	R	R	NOTA( 2)
	BUJÍA				I	R	I	R	
★	REGLAJE DE VÁLVULAS				I	I	I	I	
★	ACEITE DEL MOTOR			R	R	R	R	R	
★★	FILTRO DE ACEITE			R	R	R	R	R	
★★	LIQUIDO REFRIGERANTE			I	I	R	I	R	
	CADENA DE TRANSMISIÓN			CADA 1000: I Y L					

PIEZA \ FRECUENCIA		DISTANCIA RECORRIDA (NOTA 1)						OBSERVACIONES
		x1000	1	4	8	12	16	
		Meses		6	12	18	24	
★	LÍQUIDO DE FRENOS		I	I	I	I	R	NOTA( 3)
★	PASTILLAS DE FRENOS/DESGASTE		I	I	I	I	I	
	SISTEMA DE FRENADO		I	I	I	I	I	
★	INTERRUPTOR DE LA LUZ DE FRENO		I	I	I	I	I	
★	AJUSTE DEL FARO DELANTERO		I	I	I	I	I	
★	SUSPENSIÓN			I	I	I	I	
	EMBRAGUE		I	I	I	I	I	
	CABALLETE LATERAL			I	I	I	I	
★	APRIETE DE TORNILLOS Y TUERCAS		I	I	I	I		
★★	RUEDAS/NEUMÁTICOS		I	I	I	I	I	
★★	COJINETE DEL CABEZAL DE LA DIRECCIÓN		I	I	I	I	I	

★★ Si no dispone de las herramientas ni de la información adecuadas para realizar las operaciones de mantenimiento, o si no cuenta con la suficiente tecnología mecánica, póngase en contacto con un Vendedor Autorizado para llevar a cabo las operaciones de mantenimiento e inspección.

★★ Para garantizar la seguridad, las inspecciones y el mantenimiento de estas piezas, deberán llevarlas a cabo un Vendedor Autorizado.

**NOTAS :** (1) Repita la frecuencia de las operaciones de mantenimiento e inspección que se establecen en esta tabla para kilometrajes superiores a 12000 Kms.

(2) Si conduce la motocicleta en zonas con elevada humedad o muy contaminadas, realice el mantenimiento y las inspecciones con mayor frecuencia.

(3) Sustituya cada 2 años, o en cada intervalo kilométrico según la tabla, dependiendo de cual llegue primero.  
El sustituir elementos requiere habilidades en mecánica.

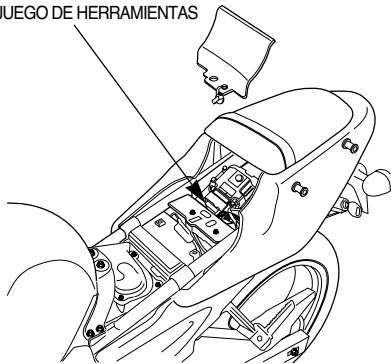
## BOLSA DE HERRAMIENTAS

El kit de herramientas está bajo el asiento (Pag 17).

Algunas reparaciones en carretera, ajustes pequeños y algunas sustituciones pueden realizarse con las herramientas contenidas en este kit.

- Destornillador No. 2
- Mango destornillador
- Llave fija de 16mm.
- Llave de 10x12 mm.
- Llave hexagonal de 5 mm.
- Bolsa de herramientas

JUEGO DE HERRAMIENTAS

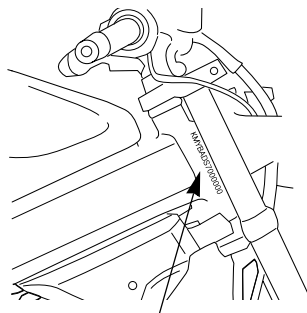


## NÚMERO DE BASTIDOR Y MOTOR

- Los números de bastidor y motor son necesarios para registrar el vehículo.
- También le serán necesarios para pedir piezas de recambio.
- Escriba aquí las referencias de su vehículo.

### NÚMERO DE BASTIDOR

---

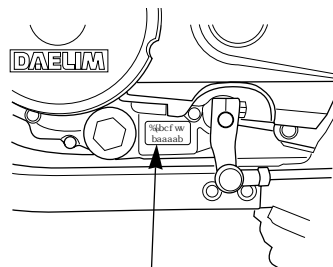


NÚMERO DE BASTIDOR

- El número de bastidor está troquelado en la parte derecha de la pipa de dirección.
- El número de motor está situado en la parte izquierda del cárter.

### NÚMERO DE MOTOR

---



NÚMERO DE MOTOR

## PRECAUCIONES AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO

A continuación se va a dar una explicación acerca del método correcto de mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas. Diríjase a esta sección cuando se disponga a realizar una inspección ó reparación de su vehículo.

### ⚠ ADVERTENCIA

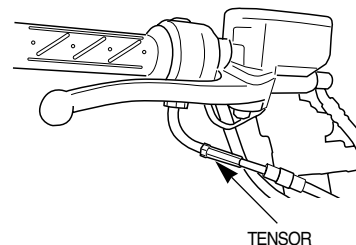
- Si su motocicleta se encontrara involucrada en un accidente, inspeccione los niveles, cables, latiguillos de freno, pinzas de freno, accesorios y cualquier otra parte vital de la motocicleta. No circule con la motocicleta si los daños han sido en partes vitales. Debe de llevar su motocicleta a su punto de venta autorizado para que revisen elementos como bastidor, suspensión y dirección en los cuales es difícil detectar posibles daños.
- Use siempre recambios originales Daelim, tanto para sus operaciones de mantenimiento como de reparación. Las piezas que difieran en calidad con las originales pueden afectar negativamente a su motocicleta y la efectividad de los sistemas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Al realizar operaciones de mantenimiento en su motocicleta, tenga siempre presente las normas de seguridad.
- Elija una superficie totalmente plana y asegúrese de que el caballete central esta bien posicionado.
- Use siempre las herramientas adecuadas.
- Realice el mantenimiento del motor con la llave fuera del interruptor de contacto.
- Tenga cuidado con el motor y escape al realizar las operaciones de mantenimiento ya que estas partes pueden llegar a alcanzar temperaturas muy elevadas.
- Después de realizar el mantenimiento, deseche los materiales usados en los lugares específicos para ese fin.
- Los gases de escape contienen sustancias tóxicas como monóxido de carbono. No realice inspecciones del vehículo con el motor en marcha en lugares cerrados o con ventilación pobre.

## INSPECCIÓN DEL MANDO DEL GAS

- Compruebe que el mando del gas gira con suavidad desde la posición inicial a la final y tanto con el manillar girado totalmente hacia la izquierda como totalmente hacia la derecha.
- Mida la holgura del mando del gas. El juego estándar debería ser aproximadamente de 2 a 6 mm.
- Para ajustar la holgura, desmonte la contratuerca y gire el ajustador.



### ⚠ ADVERTENCIA

- Si maneja la motocicleta con un juego de acelerador inadecuado, puede ser peligroso. Un juego incorrecto puede producir que la motocicleta se acelere repentinamente al girar el manillar.

## FILTRO DE AIRE

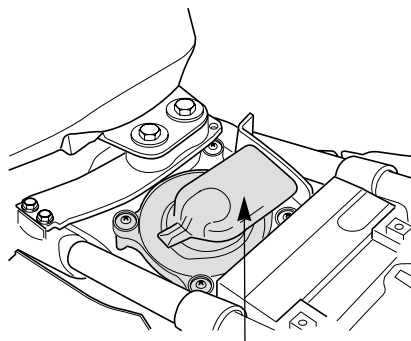
Cuando el filtro se ensucia, supone un gran obstáculo para la entrada de aire limpio, aumentando el consumo y disminuyendo la potencia.

El filtro de aire debe revisarse o sustituirse según el mantenimiento regular (pag 32). Sustitúyalo con mayor periodicidad cuando circule por zonas polvorientas.

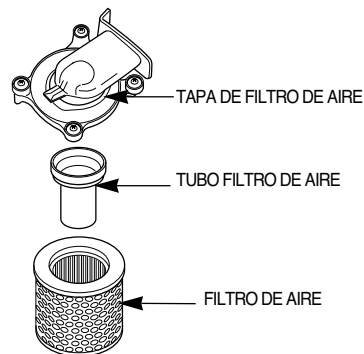
### ▲ PRECAUCIÓN

- No arranque el vehículo sin tener colocado el filtro de aire o el motor puede sufrir graves daños.
- Si usted circula por zonas polvorientas o si el vehículo trabaja en condiciones húmedas o sucias, debe revisar el filtro de aire con mayor periodicidad que la que marca la tabla de mantenimiento.
- Si alguna vez el filtro de aire es sumergido en agua, inmediatamente limpie el filtro y el interior de la tapa del filtro de aire.

1. Desmonte el asiento delantero (Pag 17).
2. Desmonte la tapa del filtro de aire tras desmontar los tornillos.
3. Desmonte el tubo interior de la caja del filtro de aire y desmonte el filtro de aire.
4. Sustituya el filtro de aire si está excesivamente sucio, torcido o dañado.
5. Instale el filtro de aire
6. Instales las distintas partes desmontadas en orden inverso



TAPA DE FILTRO DE AIRE



### ▲ PRECAUCIÓN

- Si el filtro de aire no está bien instalado, el polvo y otros pequeños materiales son absorbidos directamente al interior del cilindro aumentando su desgaste y deterioro, y afectando adversamente a la durabilidad del motor.

## ACEITE DE MOTOR

Si el aceite de motor está contaminado, afectará notablemente a la vida útil del motor. Mantenga el nivel apropiado de aceite, utilice el tipo adecuado y realice el cambio en el momento especificado en la tabla de revisiones.

- Coloque la motocicleta apoyada en el caballete central sobre un terreno llano y deje el motor al ralentí (calentando) durante aproximadamente 2-3 minutos.
- Pare el motor y coloque un recipiente debajo del mismo. Extraiga el indicador del nivel de aceite y el tornillo de vaciado.
- Apriete el tornillo de drenaje.

### PAR DE APRIETE DEL TORNILLO DE DRENAJE: 2,5 KGF.M

- Llene el carter con aceite recomendado:  
**CAPACIDAD DEL ACEITE:**

**-LLENO : 1.1ℓ**

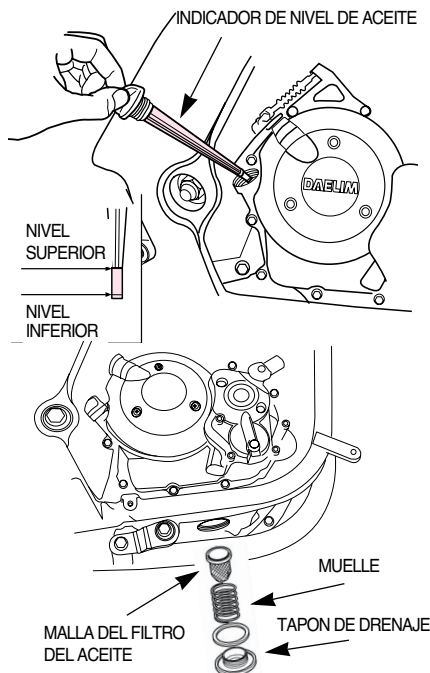
**-CAMBIO: 1.0ℓ**

**-CAMBIO DEL FILTRO: 1.05ℓ**

- Arranque el motor y mantenga el ralentí durante unos minutos.
- Pare el motor y revise el nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo, añada aceite recomendado.
- Revise que no haya fugas.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de no dejar el aceite usado al alcance de niños ó animales. Disponga el aceite usado en contenedores especiales para no causar impacto ecológico.



### <ACEITE RECOMENDADO>

Si el aceite vendido en las tiendas o fabricado en privado es de bajo grado y es usado en el vehículo, la vida del motor puede verse afectada severamente, y no podrá reparada según los privilegios que da la garantía.

**GRADO (SL 10W-40)**

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Si usted cambia el aceite inmediatamente después que el motor se haya parado, tenga cuidado de no quemarse porque el motor, escape y el mismo aceite están calientes.
- Tenga extrema precaución de evitar que cualquier elemento o polvo entren en el motor.
- Si el nivel de aceite está bajo o por encima del nivel marcado, el motor puede verse seriamente afectado.
- No mezcle aceites de diferentes fabricantes o de distinto grado, no use aceites de mala calidad o podría deteriorarse y derivar en un accidente.

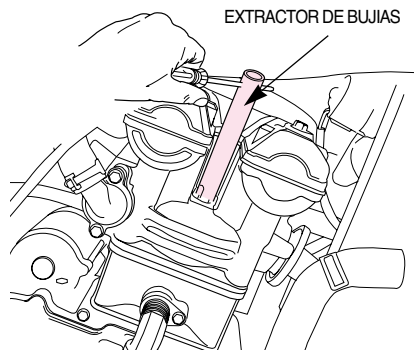
## BUJÍAS

Si los electrodos están sucios o la separación no es la correcta, las bujías no funcionarán correctamente.

Bujía recomendada:

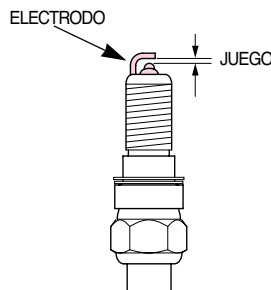
-Bujía estándar: **CR9EH-9**

1. Retire la tapa de la pipa de la bujía para desmontar la bujía.
2. Desconecte la pipa de bujía de la bujía.
3. Limpie la base de la bujía con un producto limpiador adecuado.  
Desmonte la bujía con el extractor de bujías suministrado en el kit de herramientas.



4. Revise si en el electrodo y el centro de la porcelana hay depósitos de suciedad, erosión o carbonilla. Si la erosión o depósitos son abundantes, sustituya la bujía. Limpie la carbonilla o humedad en la bujía con un limpiador de bujías, o en su defecto con un cepillo metálico.
5. Mida la separación entre electrodos con una galga. Si el ajuste es necesario, mueva el electrodo con cuidado.

Separación entre electrodos: **0.8~0.9mm**



6. Encare la bujía y apriétela con la mano hasta que la arandela de la bujía toque la culata para evitar que se dañe la rosca.

7. Gire la bujía media vuelta con la llave de bujía para comprimir la arandela.
8. Reinstale la pipa de bujía y la pipa.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Si utiliza bujías de otro fabricante o de diferente valor térmico, provocará un arranque insatisfactorio del motor, revoluciones inadecuadas y una disminución de la potencia.
- La bujía debe estar adecuadamente apretada. Un apriete inapropiado provoca una excesiva temperatura que puede llegar a dañar el motor.
- Al instalar la bujía, apriétela lo máximo posible con sus dedos y entonces apriétela con la llave. No apriete en exceso ni introduzca la bujía doblada, ya que dañaría los filetes de la rosca de la culata. Evite que se introduzcan elementos extraños en el motor cuando la bujía esté quitada.



## CADENA DE TRANSMISIÓN

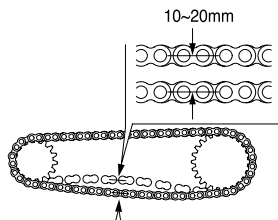
- La duración útil de la cadena de transmisión depende de una lubricación y ajuste adecuados. Un mantenimiento insuficiente puede ocasionar un desgaste prematuro o daños en la cadena de transmisión y la corona dentada.
- La cadena de transmisión deberá comprobarse y lubricarse como parte de la Inspección previa a la conducción.
- Será necesario llevar a cabo unas operaciones de mantenimiento más frecuentes si utiliza el vehículo en condiciones severas o cuando conduzca en zonas polvorientas o con excesivo barro.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Por su seguridad, el estado y ajuste de la cadena de transmisión debe revisarse antes de cada uso del vehículo. Siga siempre las recomendaciones del fabricante sobre la lubricación y sustitución de la cadena.

## <INSPECCIÓN>

1. Apague el motor, sitúe el vehículo en posición vertical sobre el caballete central y ponga el vehículo en punto muerto.
2. Revise el juego de la cadena en su parte baja y en mitad de los piñones. Baje y suba con las manos el rodillo tensor de la cadena para comprobar si el juego libre de la cadena se encuentra dentro del límite permitido **10~20mm**
3. Gire la rueda trasera lentamente. Pare e inspeccione la cadena de transmisión. Repita esta acción varias veces. El juego de la cadena de transmisión debe ser constante. Si el juego es correcto en solo unas zonas indica que los eslabones están dañados o sucios. Esto se puede eliminar con una adecuada lubricación.



4. Gire la rueda trasera lentamente y revise si la cadena de transmisión y los engranajes presentan algunas de las siguientes situaciones.

## ■ CADENA DE TRANSMISIÓN:

- ① Rodillos dañados
- ② Pasadores sueltos
- ③ Articulación seca u oxidada
- ④ Articulación curvada o trabada
- ⑤ Desgaste excesivo
- ⑥ Ajuste inadecuado
- ⑦ Falta la junta tórica

## ■ PIÑÓN Y CORONA

- ⑧ Dientes excesivamente desgastados
- ⑨ Dientes rotos o dañados

- Deberá cambiar la cadena de transmisión si tiene los rodillos dañados, pasadores sueltos o le falta la junta tórica.
- Una cadena que parece seca o muestra signos de oxidación necesita lubricación suplementaria.

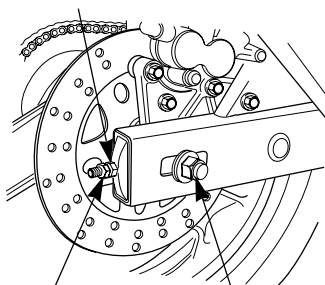
## <AJUSTE>

- Deberá comprobar y ajustar si fuera necesario la tensión de la cadena de transmisión cada 1.000 km.
- Cuando conduzca continuamente a velocidades elevadas y con frecuentes aceleraciones rápidas, puede que necesite ajustar la cadena más a menudo.

1. Sitúe la motocicleta sobre el caballete central con la marcha en punto muerto y el encendido desconectado.
2. Afloje la tuerca del eje.
3. Afloje las contratuercas a ambos lados del basculante.
4. Gire ambas tuercas de ajuste un número igual de veces hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Gire las tuercas de ajuste de izquierda a derecha para apretar la cadena o de derecha a izquierda para lograr más holgura. Gire la rueda trasera y vuelva a comprobar la holgura en otra sección de la cadena.

Juego libre óptimo: **10~20mm**

TUERCA DE AJUSTE



TUERCA DE CIERRE

TENSOR DE LA CADENA

5. Apriete la tuerca del eje hasta el par de apriete especificado.

**APRIETE TUERCA DE EJE: 6,0~8,0 kg.m**

6. Apriete un poco las tuercas de ajuste, a continuación apriete las contratuercas sujetando las tuercas de ajuste con una llave.
7. Compruebe nuevamente el juego libre de la cadena.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Si no utiliza una llave dinamométrica para esta instalación, consulte con su Vendedor Autorizado lo antes posible para verificar que ha realizado el montaje adecuadamente.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Un juego excesivo de la cadena de transmisión puede causar que la cadena se salga de los engranajes, resultando una pérdida del control o graves daños del motor.
- Asegúrese de que las tuercas de ajuste están en la misma posición en ambos lados.

## <LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA>

Lubrique cada 1000 kilómetros o antes si la cadena aparenta seca.

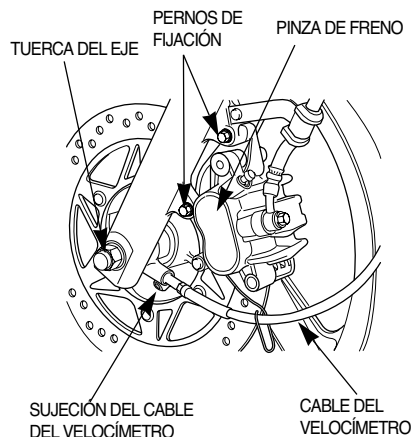
Los tóricos en la cadena pueden dañarse durante la limpieza, con lanzas de alta presión y algunos disolventes. Limpie ambas superficies de la cadena con un trapo. No cepille los tóricos de goma. Cepillarlos los puede dañar.

Limpie en seco y lubrique solo con aceite de engranajes SAE 80 o 90. Los lubricantes de cadena pueden contener disolventes que pueden dañar los tóricos de goma.

## DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

### [DESMONTAJE DE LA RUEDA DELANTERA]

1. Suba la rueda delantera para que no toque el suelo colocando un bloque de apoyo debajo del motor.
2. Afloje el tornillo del cable del velocímetro y desmonte el cable.
3. Retire la pinza de freno delantera de la horquilla, quitando los pernos de fijación.
4. Afloje la tuerca del eje.

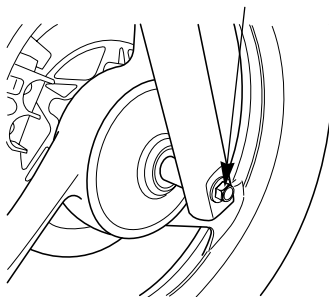


### ⚠ NOTA

- No accione la maneta de freno después de desmontar la rueda delantera, ya que si lo hace, dificultará el montaje de la rueda. El pistón de la pinza de freno puede salirse del cilindro con la consecuente pérdida del líquido de frenos. Si esto ocurre el sistema de freno debe ser reparado. Acuda a su Vendedor Autorizado Daelim para este servicio.

5. Retire el eje de la rueda delantera y saque la rueda delantera.

EJE DE LA RUEDA DELANTERA



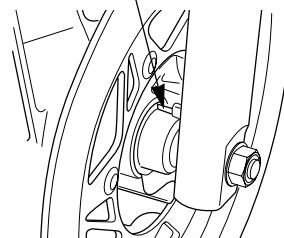
### NOTAS DE INSTALACIÓN:

- Posicione el neumático delantero entre las barras de horquilla e inserte el eje desde el lado derecho a través de la horquilla izquierda y el buje de rueda.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando instale la rueda, acople con cuidado el disco de freno izquierdo entre las pastillas de freno para evitar que se dañen dichas pastillas.
- Antes montar la rueda, alinee la muesca (☐) del reenvío del cuentakilómetros con la de la horquilla delantera izquierda.

MUESCA



- Apriete la tuerca del eje delantero hasta el par de apriete especificado.

**Par de apriete de la tuerca del eje delantero: 5,0~7,0kgf.m**

- Acople la pinza en el disco, teniendo cuidado de no dañar las pastillas de freno. Instale los pernos de fijación de la pinza y apriételos con un par de apriete de **2.7kgf.m**
- Instale el cable del cuentakilómetros y fije su tornillo.
- Tras realizar el montaje accione varias veces el freno y compruebe si la rueda gira varias veces sin interrupciones. Revise la rueda si alguna parte del freno o la propia rueda no giran libremente.

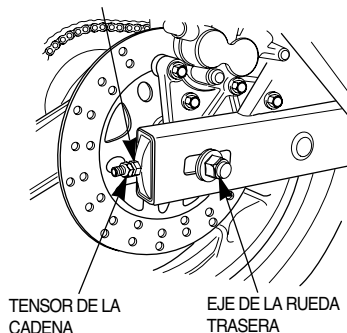
**⚠ ADVERTENCIA**

- Si no ha utilizado una llave dinamométrica para la instalación, consulte con su Vendedor Autorizado lo antes posible para verificar que el montaje es adecuado. Un montaje inadecuado puede hacer que se pierda capacidad de frenada.

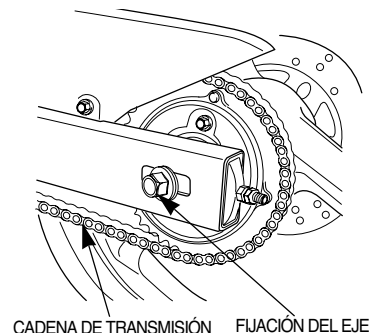
**[DESMONTAJE DE LA RUEDA TRASERA]**

1. Coloque el vehículo en posición vertical apoyado sobre el caballete central y sobre una superficie plana.
2. Afloje la tuerca del ajustador del freno trasero y las tuercas de bloqueo.
3. Afloje la tuerca del eje de la rueda trasera.
4. Saque la cadena del plato de la transmisión para extraer la rueda.

TUERCA DEL AJUSTADOR DE LA CADENA



5. Extraiga el eje de la rueda trasera, los dos espaciadores y la rueda del basculante.



**⚠ NOTA**

- No accione la maneta y pedal de freno después de desmontar la rueda delantera, ya que si lo hace, dificultará el montaje de la rueda. El pistón de la pinza de freno puede salirse del cilindro con la consecuente pérdida del líquido de frenos. Si esto ocurre el sistema de freno debe ser reparado. Acuda a su Vendedor Autorizado Daelim para este servicio.

### NOTAS DE INSTALACIÓN:

- Para instalar la rueda trasera, siga al revés las indicaciones para su desmontaje.

- Fije la tuerca del eje al par específico.

### PAR DE APRIETE DE LA TUERCA DEL EJE TRASERO: 6.0 – 8.0 kgf.m

- Ajuste la cadena de transmisión (page 39)

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

- Cuando instale la rueda, inserte el disco de freno entre las pastillas de freno cuidadosamente para evitar que se dañen las pastillas.

- Tras instalar la rueda, accione varias veces el freno para comprobar si la rueda gira suavemente sin interrupciones. Vuelva a comprobar la rueda si el freno ejerce resistencia o si la rueda no gira libremente.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- Si no ha utilizado una llave dinamométrica para la instalación, consulte con su Vendedor Autorizado lo antes posible para verificar que el montaje es adecuado. Un montaje inadecuado puede hacer que se pierda capacidad de frenada.

### DESGASTE DE PASTILLAS DE FRENO

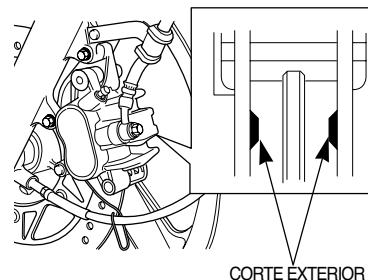
El cambio de las pastillas de freno depende del uso, el tipo de conducción y las condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se cambian con mayor frecuencia en las carreteras húmedas o sucias).

Revise las pastillas según indica la tabla de mantenimiento regular. (pag 33)

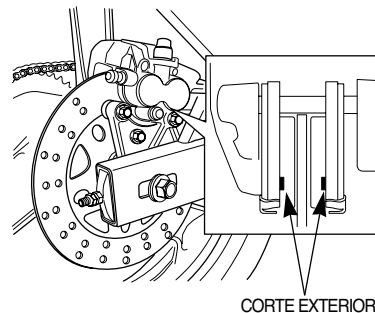
#### [FRENO DELANTERO/TRASERO]

- Revise el corte exterior en las pastillas.
- Si el desgaste de cualquiera de las pastillas llega hasta el corte sustituya las dos pastillas.
- Acude a su Vendedor Autorizado Daelim para este servicio.

#### <FRENO DELANTERO>

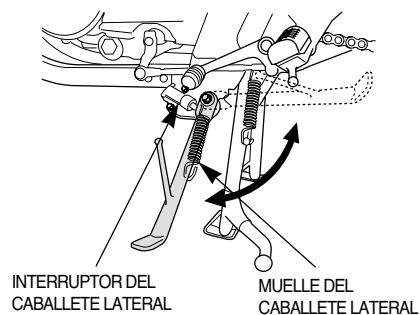


#### <FRENO TRASERO>



## CABALLETE LATERAL

- Despliegue el caballete central y coloque la motocicleta verticalmente sobre un terreno plano.
- Revise si el muelle está dañado o ha perdido tensión y si la unión del caballete lateral se mueve con libertad.
- Revise el interruptor de corte de encendido del caballete lateral;
  - Pliegue el caballete lateral.
  - Arranque el motor.
  - Baje el caballete lateral.
  - El motor se debe parar cuando baje el caballete lateral.
- Si el sistema del caballete lateral no funciona como se ha descrito, revíselo en su Vendedor Autorizado Daelim.



## BATERÍA

No es necesario revisar el nivel de electrolito o añadir agua destilada a la batería pues es del tipo libre de mantenimiento (sellada). Si su batería parece descargada y/o está perdiendo electrolito (causando un arranque difícil u otro tipo de problemas eléctricos), contacte con su Vendedor Autorizado Daelim.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Desmontar el tapón de la batería puede dañar el tapón y provocar fugas o dañar la batería
- Cuando no utilice el vehículo por mucho tiempo, desmonte la batería y cárguela totalmente. Guárdela en un lugar seco y fresco. En caso de que no sea posible desmontar la batería desconecte el terminal negativo (-).

### ⚠ ADVERTENCIA

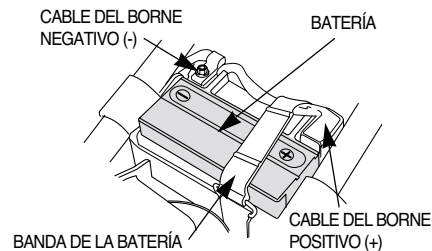
- La batería expulsa gases explosivos; mantenga chispas, llamas y cigarros fuera de su alcance. Cuando use o cargue la batería en un lugar cerrado manténgalo ventilado.

### ⚠ ADVERTENCIA

- El ácido de la batería es venenoso y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, piel, ropa y superficies pintadas.
- Si el ácido de la batería contacta con cualquiera de estas partes, limpie inmediatamente con abundante agua.
- Si el ácido entra en contacto con los ojos o la piel, reciba atención médica.
- MANTÉNGALO ALEJADO DE LOS NIÑOS.
- Aunque la batería está sellada, expulsa gases explosivos.
- No acerque llamas o chispas a la batería.

### <DESMONTAJE DE LA BATERÍA>

1. Gire el contacto a la posición OFF.
2. Desmonte el asiento delantero.
3. Desmonte la correa de la batería.
4. Desconecte primero el terminal negativo  $\ominus$ , después desconecte el terminal positivo  $\oplus$ .
5. Extraiga la batería de su ubicación.



### ⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese que los terminales (+)(-) no contactan con otras partes del vehículo cuando los manipule.

### <LIMPIEZA DE LOS TERMINALES DE LA BATERÍA>

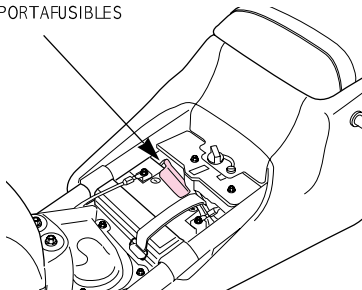
- Si el terminal de batería está ensuciado u oxidado, desmonte la batería y límpiela.
- El terminal de batería que se encuentre sucio de un polvo blanco, debe ser limpiado con agua templada. En caso de una oxidación o suciedad severa, desmonte la batería y limpie las partes afectadas con un cepillo metálico o papel de lija.

## CAMBIO DE FUSIBLES

Desconecte el interruptor de contacto y compruebe si el fusible está fundido. En ese caso cambie el fusible por uno del mismo amperaje.

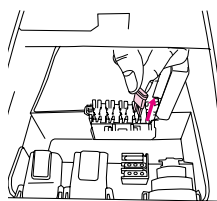
- El fusible está instalado dentro del portafusibles situado junto a la batería.
- Para cambiar el fusible, primero desmonte la tapa de los fusibles. Después, desmonte el fusible a sustituir e inserte un fusible de reserva con el mismo amperaje.

PORTAFUSIBLES

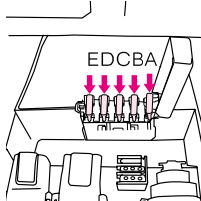


- Si se vuelve a fundir pronto el fusible que acaba de cambiar, significa que hay problemas en el circuito eléctrico. Contacte con su Vendedor Autorizado Daelim.

### <DESMONTAJE>

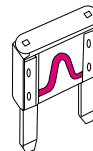


### <MONTAJE>

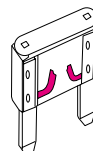


Fusible A	30A	Cargador, interruptor de Luces, regulador, ECU.
Fusible B	15A	Rele intermitencia, luz panel instrumentos, claxon, ráfagas, interruptores de frenos, piloto trasero, calefactor, medidor de combustible, medidor temperatura de refrigerante.
Fusible C	15A	Bobina, sonda lambda
Fusible D	15A	ECU, relé bomba de combustible

### <NORMAL>



### <FUNDIDO>



### ▲ PRECAUCIÓN

- No utilice destornilladores u otro elemento metálico para desmontar el fusible, puede provocar un cortocircuito y causar daños eléctricos en el sistema.
- No use un fusible de mayor voltaje, la instalación eléctrica puede ser sobrecalentada o dañada.
- Cuando reemplace componentes eléctricos (luces e indicadores), utilice únicamente las piezas recomendadas. Si utiliza piezas diferentes podrían fundirse los fusibles y agotarse la batería
- Cuando lave la motocicleta no salpique mucha agua en la zona del portafusibles.



## CAMBIOS DE BOMBILLAS

- Asegúrese de desconectar el interruptor de encendido (poniéndolo en OFF) cuando cambie la bombilla.
- No utilice bombillas distintas a las especificadas.
- Tras instalar una nueva lámpara, compruebe que la luz funciona adecuadamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Las lámparas alcanzan temperaturas muy elevadas mientras que estas permanecen encendidas, incluso un tiempo después de haberse apagado. Asegúrese de dejarlas enfriarse antes de cambiarlas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

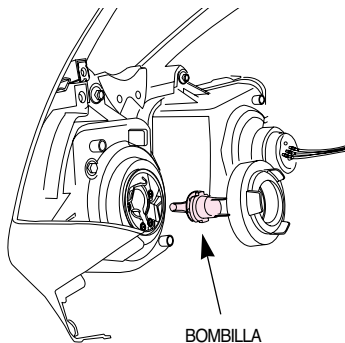
- No permita que sus huellas dactilares queden en la lámpara del faro delantero, ya que pueden crear manchas calientes y hacer que se rompa. Lleve guantes limpios cuando cambie la bombilla.
- Si toca la lámpara con las manos directamente, límpiela con un paño humedecido en alcohol para evitar que falle prematuramente.

## [BOMBILLA DE FARO DELANTERO]

- Antes de sustituir la bombilla, asegúrese de revisar los interruptores para cortar la corriente al conector.

1. Afloje el tornillo y extraiga el faro delantero.
2. Saque el conector sin girarlo.
3. Afloje el resorte y retire la lámpara del faro delantero.
4. Instale una nueva lámpara en orden inverso al del desmontaje.

**BOMBILLA DEL FARO: 12V 55W X 2**



## [BOMBILLA DE LUZ DE POSICIÓN]

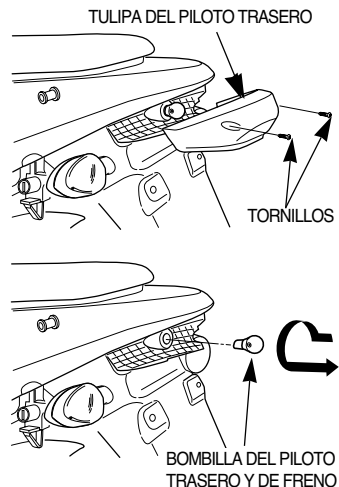
1. Tire del conector de la bombilla de posición y desmóntelo.
2. Tire de la bombilla sin girarla.
3. Instale una nueva lámpara en orden inverso al del desmontaje.

**BOMBILLA DE LA LUZ DE POSICION= 12V 5W**

### [BOMBILLA DE PILOTO TRASERO]

1. Afloje los tornillos y retire la tulipa del piloto trasero.
2. Apriete ligeramente la lámpara y gírela de derecha a izquierda.
3. Instale una nueva lámpara en orden inverso al de extracción.

**BOMBILLA DEL PILOTO TRASERO:**  
**12V 21/5W**



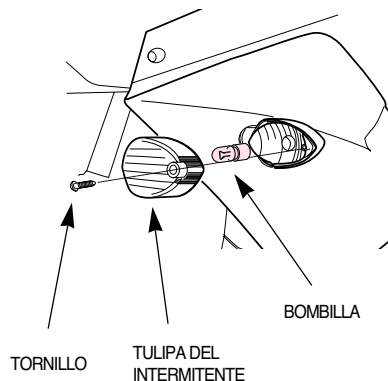
### [BOMBILLA DE INTERMITENTES]

#### <Bombilla de intermitente delantero>

1. Afloje el tornillo y extraiga la lente del intermitente.
2. Apriete ligeramente la lámpara y gírela de derecha a izquierda.
3. Instale una nueva lámpara en orden inverso al de retirada.

**BOMBILLADE INTERMITENTE:**

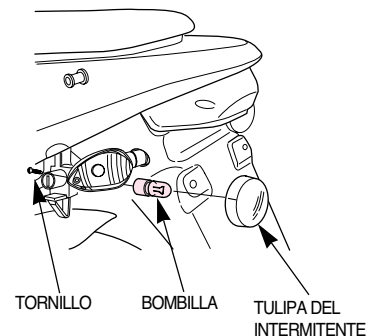
**12V10W x2**



#### <Bombilla de intermitente trasero>

1. Afloje el tornillo y extraiga la lente del intermitente.
2. Apriete ligeramente la lámpara y gírela de derecha a izquierda.
3. Instale una nueva lámpara en orden inverso al de retirada.

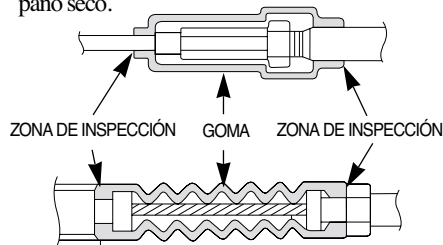
**BOMBILLADE INTERMITENTE:**  
**12V10W x 2**



## PROTECCIONES DE GOMA DE LOS CABLES

Hay una pieza de goma montada en el cable para proteger el cable interior.

Asegúrese de que esta pieza está correctamente situada en el cable. Cuando lave el vehículo, no aplique directamente agua sobre la pieza de goma. Si está sucia, limpie esta zona con un paño seco.



### ⚠ PRECAUCIÓN

- Si se introducen elementos extraños o agua se puede ver afectado el funcionamiento de la maneta o del mando de gas produciéndose aceleraciones y frenadas bruscas repentinas. Si detectara alguna anomalía reemplace la parte de goma inmediatamente.

## LIMPIEZA GENERAL

- Limpie su motocicleta regularmente para proteger el acabado de las superficies e inspeccionar por si hay posibles daños, desgastes, o fugas de aceite o líquido de frenos.

### <IMPORTANTE>

- No lave la moto inmediatamente después de su uso. Cuando la moto está todavía caliente el agua se evaporará rápidamente creando manchas en las superficies calientes.
- No use lanzas de alta presión. Nunca proyecte directamente la punta de la lanza directamente sobre los rodamientos de las ruedas, retenes de horquilla delantera, componentes eléctricos, tomas de admisión o tubos de escape
- Limpie la acumulación de suciedad o excesos de grasa del motor con un desengrasante adecuado. Evite el contacto con los componentes de transmisión (cadena, piñones, etc.). Enjuague con agua caliente y seque todas las piezas con una gamuza de piel.

## GUÍA PARA UN ESTACIONAMIENTO PROLONGADO

- Si no va a utilizar la motocicleta durante un tiempo, por ejemplo durante el invierno, deberá tomar ciertas medidas para reducir el deterioro resultante de la no utilización.
- Además, es necesario realizar algunas reparaciones ANTES de guardar la motocicleta;
- De otro modo, nos olvidaríamos de realizar dichas reparaciones en el momento de volver a utilizarla.

## <ESTACIONAMIENTO A LARGO PLAZO>

1. Cambie el aceite de motor y el filtro.
2. Vacíe el depósito de combustible en un recipiente homologado utilizando un sifón de mano de los disponibles comercialmente o un método equivalente.
3. Si va a guardar la motocicleta más de un mes, es muy importante drenar el carburador para garantizar un funcionamiento correcto tras el período de no utilización.

### PRECAUCIÓN

- La gasolina es muy inflamable y puede explotar en ciertas condiciones.

Realice esta operación en un lugar bien ventilado con el motor apagado.

No fume ni provoque llama o chispas en lugares de almacenamiento o drenaje de gasolina ni en la zona de repostaje.

4. Quite la batería. Guárdela en un lugar protegido de las bajas temperaturas y la luz solar directa.

Haga una recarga lenta de la batería una vez al mes.

5. Lave y seque la motocicleta. Lustre con cera todas las superficies pintadas.
6. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Coloque la motocicleta sobre bloques para que los neumáticos no estén en contacto con el suelo.
7. Cubra la motocicleta (no utilice plásticos ni materiales con revestimientos) y guarde el vehículo en un lugar sin calefacción, libre de humedad y con una variación diaria de la temperatura mínima. No deje la motocicleta bajo la luz solar directa.

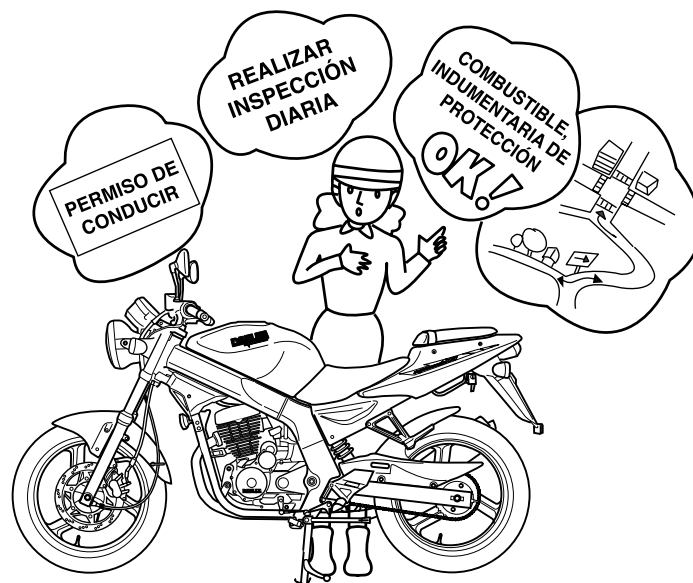
## <TRAS EL ESTACIONAMIENTO>

1. Descubra la motocicleta y límpiela.
2. Cambie el aceite de motor si han pasado más de cuatro meses desde que empezó el estacionamiento.
3. Cargue la batería e instálela.  
Realice todas las Inspecciones del Usuario antes de la Conducción (pAg.19).  
Pruebe la motocicleta conduciendo a baja velocidad en una zona sin tráfico

# CONDUCCIÓN SEGURA

## PREPARATIVOS ANTES DE LA CONDUCCIÓN

- Realice la inspección diariamente .
- Llevar la indumentaria de protección (casco, guantes, gafas, etc.)
- Lleve el permiso de conducir
- Establezca la ruta hasta el lugar de destino

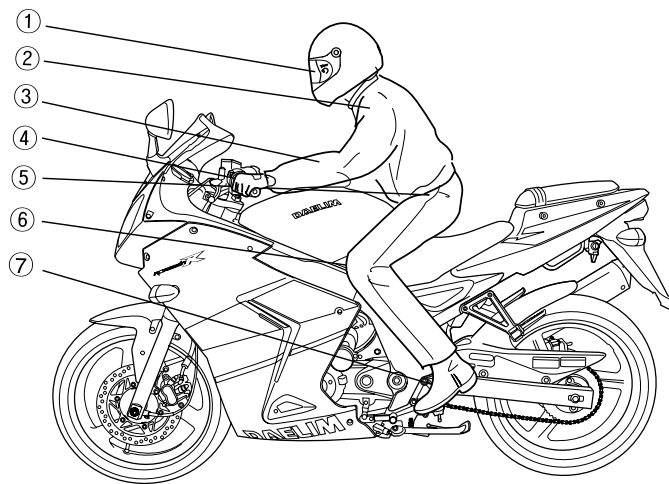


## MÉTODOS DE CONDUCCIÓN

### POSICIÓN DE CONDUCCIÓN

Una postura de conducción correcta es lo más importante para conducir con seguridad.

- ① Ojos: Mire hacia delante; su campo de visión debe ser amplio.
- ② Hombros: Relájelos.
- ③ Brazos: Relaje y doble los brazos dejándolos actuar como muelle.
- ④ Manos: Sujete la empuñadura manteniendo una distancia de un dedo respecto de su extremo interior para facilitar el accionamiento del interruptor y la maneta.
- ⑤ Muñeca: Adopte una posición que le permita libertad de movimiento sin aplicar demasiada fuerza en hombros y brazos.
- ⑥ Rodillas: Presione ligeramente el depósito de combustible.
- ⑦ Pies: Ponga los pies hacia delante y en paralelo, con el estribo justo en el centro del pie.



---

## PRECAUCIONES EN LA CONDUCCIÓN

- Mantenga la distancia de seguridad.
  - Conduzca con precaución.
  - No obstaculice el tráfico.
  - No conduzca por zonas peatonales ni en las aceras.
  - Adelante por la izquierda.
  - Asegúrese de que puede accionar los frenos en todo momento.
  - Accione siempre el freno aunque esté detenido temporalmente.
  - No realice trayectos excesivamente largos y haga descansos con frecuencia.
- Si detecta alguna anomalía, deténgase y póngase en contacto con el taller para revisar el vehículo.
  - Si el vehículo ha volcado, vuelva a arrancar pasados 2~3 minutos.
  - Conduzca siempre con el faro encendido.

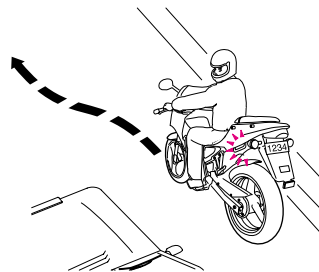
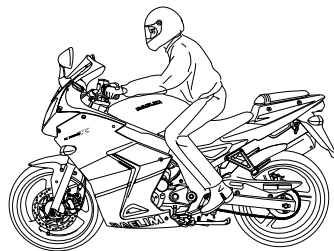
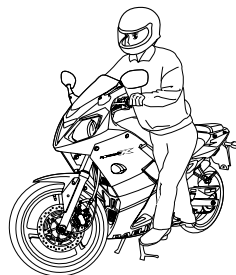
## ARRANQUE

Antes de arrancar, mire a su alrededor para evitar accidentes.

- Súbase a la motocicleta tras plegar el caballete.
- Comience a conducir lentamente, tras accionar el intermitente y liberando el freno a la vez que comprueba que se dan las condiciones de seguridad a su alrededor.

### PRECAUCIÓN

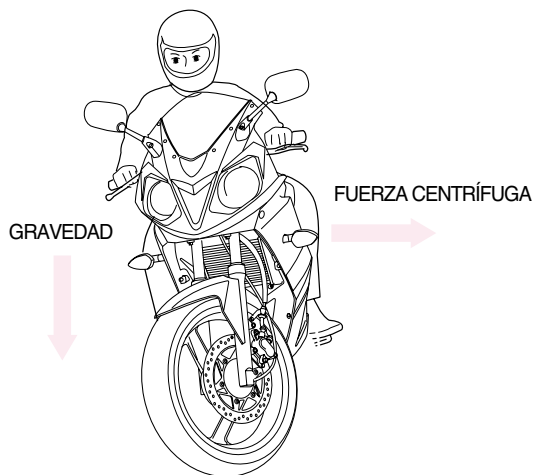
- Ponga el caballete lateral en su posición original. Conducir sin hacerlo puede hacerle volcar.
- Conduzca únicamente en la carretera. Conducir en las aceras puede provocar accidentes. Asimismo, si la rueda se deforma al subir a la acera, la inestabilidad del vehículo podría hacerlo volcar y causar lesiones al conductor.
- La inestabilidad resultante de conducir a una velocidad excesiva en carreteras sin asfaltar puede hacer volcar al vehículo y causar lesiones al conductor.
- No conduzca en carreteras de gravilla. Si entra gravilla en la rueda o la carcasa del motor, el vehículo podría volcar y el conductor podría sufrir lesiones.
- Si le es posible, no conduzca cerca del mar o en zonas con cloruro de calcio. El silenciador, las piezas internas y las soldadas pueden corroerse rápidamente y, también como resultado de daños en la chasis, el vehículo puede volcar y el conductor sufrir lesiones.





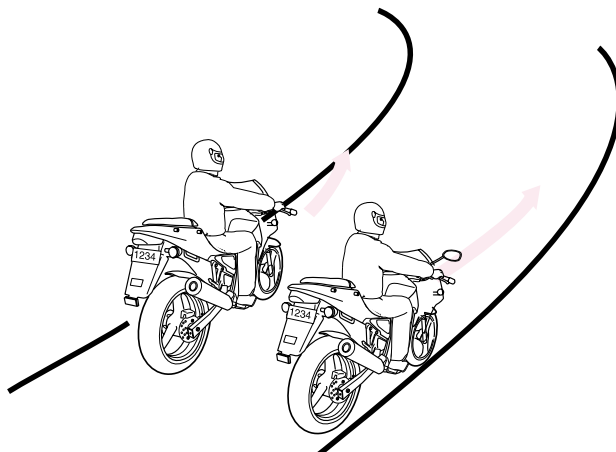
# GIRO

## PRINCIPIO DEL GIRO



El principio básico del giro es mantener el equilibrio aprovechando la fuerza centrífuga que impulsa al vehículo hacia fuera y la gravedad que lo empuja hacia dentro.

## EFFECTO DE LA VELOCIDAD



El aumento de la fuerza centrífuga es inversamente proporcional al radio de la curva y proporcional a la velocidad al cuadrado. Decelere antes de tomar la curva para disminuir la fuerza centrífuga.

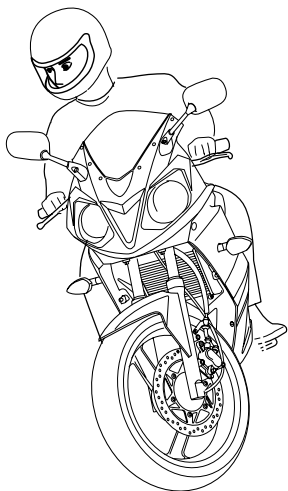
### 3 POSICIONES DE GIRO

El principio básico del giro es lograr el equilibrio combinando la fuerza centrífuga y la gravedad.

En las 3 posiciones hay que mantener erguida la cabeza y mantener una visión horizontal.

#### <INCLINACIÓN CON LA MOTOCICLETA >

En esta posición de giro la motocicleta y el conductor están alineados. Es la postura más natural y exacta, por lo que se debe aprender bien.

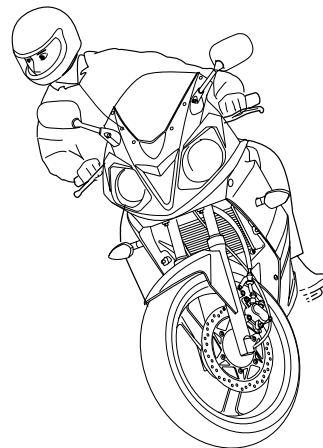


#### <INCLINACIÓN MAYOR A LA DE LA MOTOCICLETA>

En esta posición de giro el conductor se inclina hacia dentro más que la motocicleta.

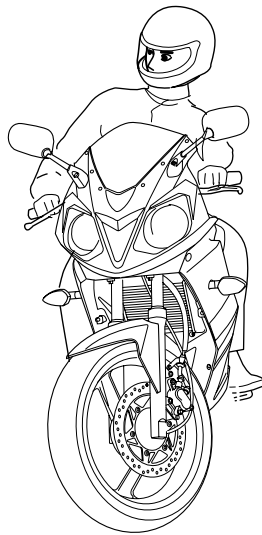
Es adecuada para conducción con lluvia o carreteras resbaladizas, ya que proporciona el mejor agarre.

No obstante, se debe prestar especial atención porque el campo visual frontal se ve limitado al inclinarse más el conductor que el vehículo.

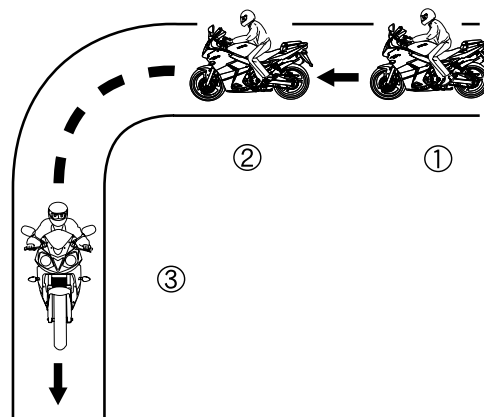


### <INCLINACIÓN MENOR A LA DE LA MOTOCICLETA>

En esta posición de giro la motocicleta está más inclinada hacia el interior de la curva que el conductor; se trata por tanto de la posición opuesta la de la inclinación mayor. En esta posición se realizan bien los giros rápidos y el conductor tiene un campo de visión frontal amplio para conducir con lluvia o carreteras resbaladizas, pues proporciona un buen agarre. No obstante, deberá prestar especial atención dado el peligro de patinar en esas circunstancias.



### MÉTODO DE GIRO



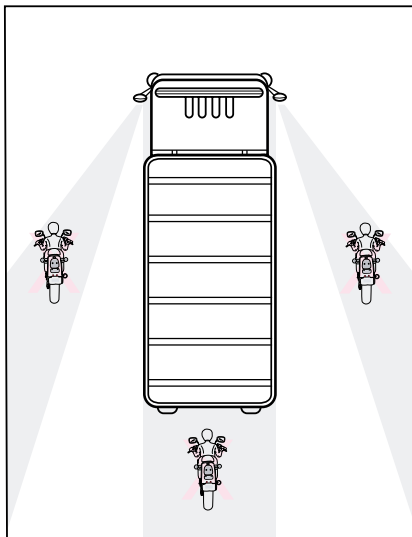
- ① Ponga el acelerador en su posición original y decelere utilizando el freno delantero y el trasero.
- ② Incline el vehículo hacia el centro del círculo de la curva, conduciendo lentamente y a una velocidad constante.
- ③ Acelere gradualmente.

## PRECAUCIONES EN EL GIRO

No conduzca dentro del círculo de giro de los camiones grandes.

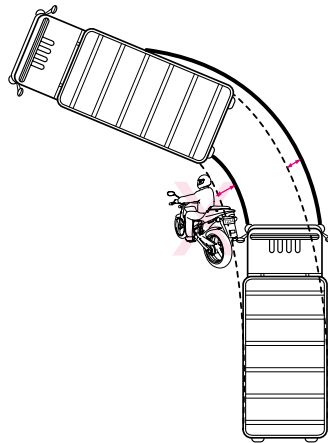
### <ZONA DE ÁNGULO MUERTO>

La zona del ángulo muerto es el campo de visión que no puede identificar el conductor y aumenta proporcionalmente a la anchura del vehículo.



### <DISTANCIA ENTRE EL GIRO DE LA RUEDA DELANTERA Y TRASERA>

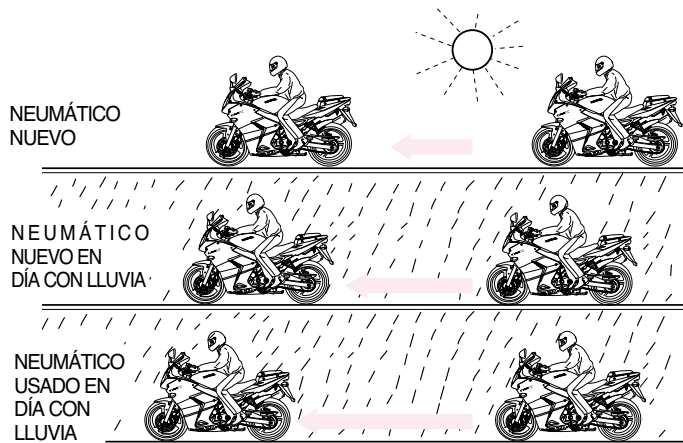
Es la distancia entre la trayectoria de la rueda delantera y la trasera y aumenta proporcionalmente a la longitud del vehículo.



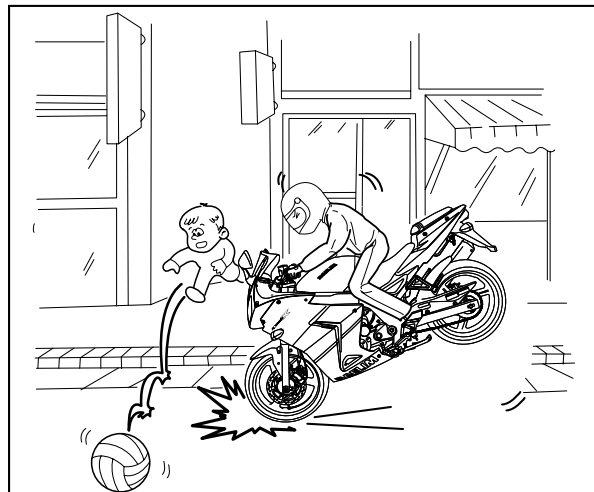
# FRENADO

## PRINCIPIO BÁSICO DE FRENADO (FUERZA DE FRICCIÓN)

- El vehículo se frena utilizando la fricción entre el firme de la carretera y los neumáticos.
- La distancia de frenado se incrementa 1,5 veces en carreteras mojadas y 3 veces en carreteras con hielo porque disminuye la fricción con la superficie.



## LIMITACIÓN DEL EFECTO DE FRENADO (INERCIA)



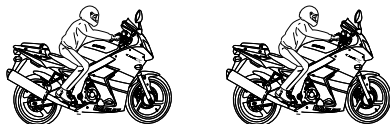
Debido a la inercia, el vehículo no se detiene de forma inmediata tras el accionamiento del freno.

## FRENADO

- Ponga el acelerador en su posición original y decelere utilizando el freno del motor.
- Mantenga el vehículo recto.
- Frene con el freno delantero y el freno trasero.

## COMPARACIÓN DE LA DISTANCIA DE FRENADO

· Velocidad del vehículo : 50 km/h



15m

Utilizando el freno delantero y el trasero



20m

Utilizando sólo el freno delantero

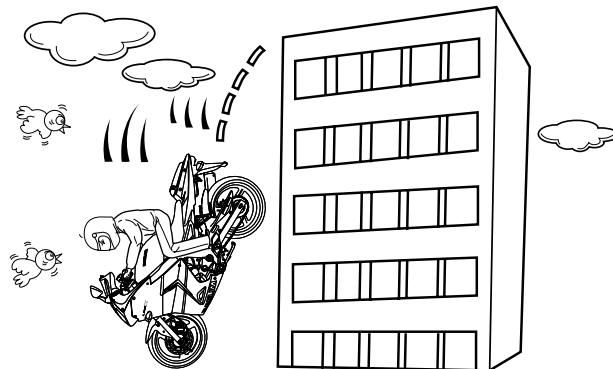


28m

Utilizando sólo el freno trasero

## IMPACTO EN COLISIÓN

Aprenda bien el método de frenado para evitar accidentes.



El aumento del impacto es proporcional a la velocidad y al peso. El impacto de una colisión con un muro de hormigón a 50 km/h es comparable al de una caída desde una altura de 10m.

## POLÍTICA DE GARANTÍA DAELIM

**DAELIM** garantiza al primer comprador de una motocicleta o ciclomotor DAELIM que nuestros Puntos de Venta Autorizados repararán o sustituirán sin cargo alguno, y de acuerdo con lo establecido en la LEY 23/2003 de 10 de julio, cualquier pieza del vehículo que haya fallado debido a un defecto en material y/o montaje según los términos y condiciones siguientes:

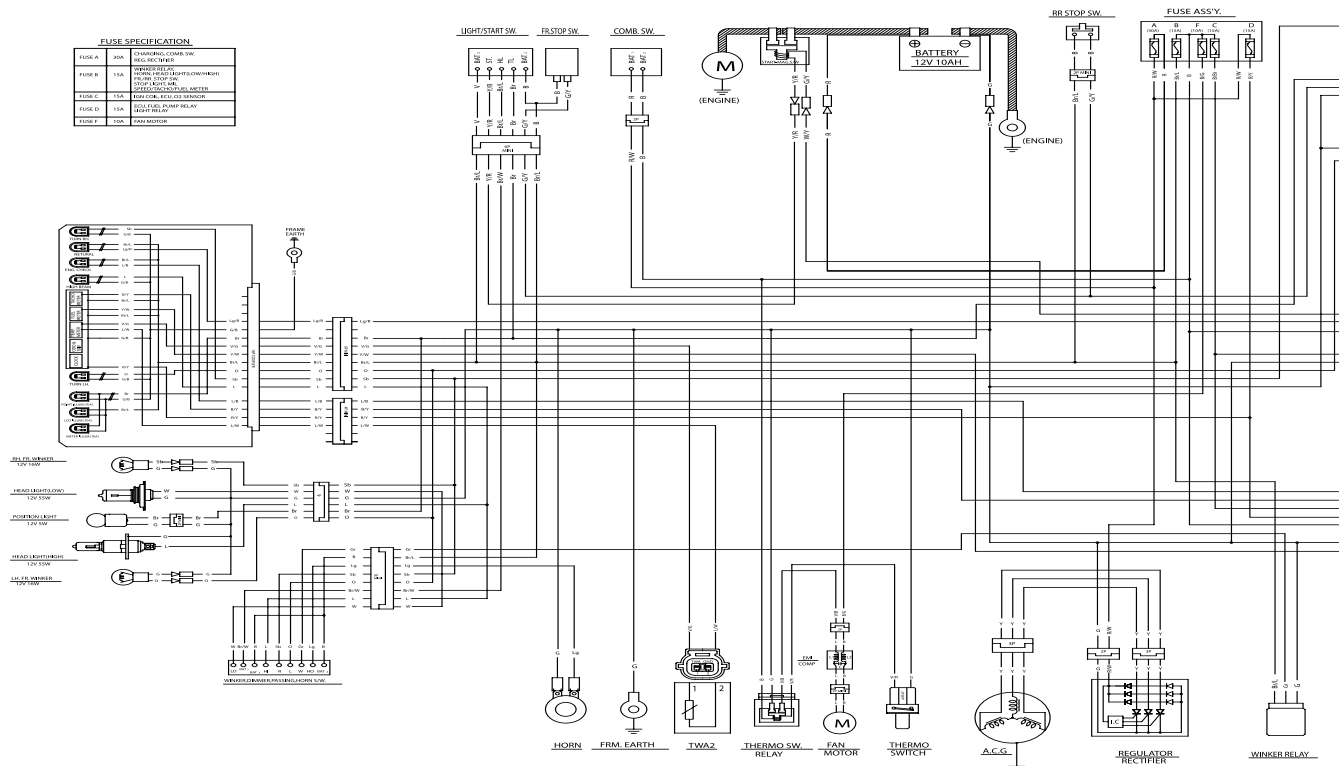
- 1.-La duración de esta garantía limitada es de 24 meses, medidos desde la fecha de venta al primer propietario por parte de un Punto de Venta Autorizado, sin límite de kilometraje.
- 2.-Quedará exento de garantía todo aquel vehículo que:
  - a.-No haya sido mantenido en un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado por Daelim siguiendo el programa de mantenimiento periódico tal y como especifica el Manual del Propietario. La omisión de cualquiera de las revisiones periódicas dará lugar a la pérdida total de la garantía de su vehículo.
  - b.-Haya sido manipulado indebidamente, modificadas las especificaciones de fábrica, o almacenado inadecuadamente.
  - c.-Haya sido objeto de abuso, negligencia, robo, hurto, incendio, vandalismo, accidente o utilizado para un propósito diferente al de su diseño tal y como figura en las instrucciones mencionadas en el Manual de Propietario.
  - d.-Si ha utilizado combustible, lubricantes o líquidos diferentes a los recomendados por Daelim.
  - e.-Haya sido destinado a alquiler, competición, actividades comerciales, espectáculos y otras manifestaciones públicas.
- 3.-Quedan excluidas de la garantía:
  - a. Aquellas piezas y mano de obra resultantes de operaciones de mantenimiento, limpiezas y ajustes tal y como especifica el

Manual del Propietario tales como lubricantes, cambios de filtros de aire y aceite, limpieza del sistema de combustible, acumulación de carbonilla, mantenimiento de la batería y tensado de cadena.

- b. Los deterioros causados por un desgaste normal como silencioso, batería, embrague, sistema de variador, bujías, bombillas, cadenas, piñones de transmisión final, pastillas de freno y neumáticos, sin perjuicio de que sean cubiertos en garantía cuando exista un defecto de fabricación o montaje.
  - c. Los deterioros debidos a un mantenimiento inapropiado, incendio, colisión o accidente.
  - d. Corrosión y deterioros producidos sobre la pintura, cromados, piezas de goma o plástico como consecuencia de la acción de los agentes atmosféricos.
  - e. Daños causados por la instalación de piezas o accesorios que no sean fabricados o suministrados por Daelim.
  - f. Aquellos fenómenos naturales tales como ruidos o filtraciones de aceite, por considerar que no afectan en modo alguno a la calidad, funcionamiento o comportamiento del vehículo.
  - g. Toda forma de compensación económica o de otra naturaleza tales como hoteles, comidas, transporte, grúa, alquiler de otro vehículo, etc... que se produzcan como consecuencia de una avería.
- 4.-Para obtener el servicio de garantía, el propietario del vehículo deberá solicitar la intervención en garantía a un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado Daelim en un plazo no mayor de 60 días, llevando el vehículo y aportando los siguientes documentos:
    - a. Factura de Venta o en su defecto Permiso de Circulación que demuestren el periodo de validez de la garantía.
    - b. Documentos que demuestren la consecución del plan de mantenimiento marcado por fábrica en el Manual de Propietario y efectuados por un Punto de Venta Oficial o Taller Autorizado Daelim.

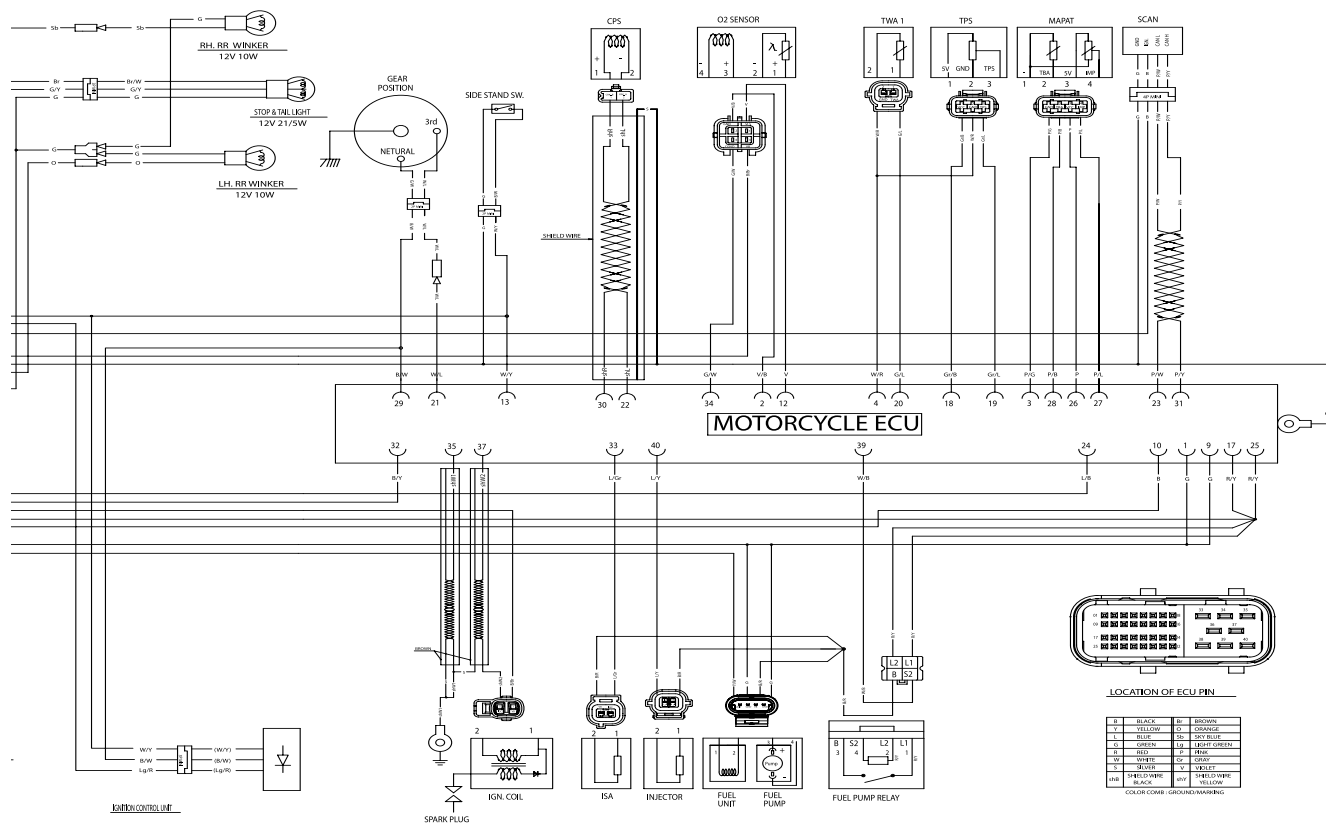
## ESQUEMA DE CABLEADO

FUSE A	30A	CHARGING, COMB. SW. REG. RECTIFIER
FUSE B	15A	IGNITION RELAY, HORN, HEAD LIGHT (LOW/HIGH), FUEL, STOP SW, STOP LIGHT, MRL, SPEED/ODOMETER, METER
FUSE C	15A	IGN. COIL, ECU, O2 SENSOR
FUSE D	15A	SOL. FUEL PUMP RELAY, LIGHT RELAY
FUSE F	10A	PUMP MOTOR



COMB. SW.			START			WINNER			HORN			CHAMBER			PASSING			LIGHTING			SIDE STAND SW.													
ON	OFF	ST. BAT.	FREE	ST. BAT.	R	W	B	L	FREE	ST. BAT.	R	W	B	L	HE	ST. BAT.	R	W	B	L	OFF	ST. BAT.	R	W	B	L	PUSH	ST. BAT.	R	W	B	L	ECU	
ON	<input type="radio"/>		FREE	<input type="radio"/>		R			FREE	<input type="radio"/>		R			HE	<input type="radio"/>					OFF	<input type="radio"/>						PUSH	<input type="radio"/>					ECU
LOCK	<input type="radio"/>		PUSH	<input type="radio"/>		B			PUSH	<input type="radio"/>		B			(E)	<input type="radio"/>												FREE	<input type="radio"/>					
LOCK	<input type="radio"/>		COLOR	<input type="radio"/>		L			COLOR	<input type="radio"/>		L			COLOR	<input type="radio"/>																		
COLOR	R	B				COLOR	G	SL	O						COLOR	B	L	W	B	COLOR	B	L	COLOR	V	B	SL	COLOR	IS	B	SL				





**CERTIFICADO DE GARANTÍA**  
(Datos a rellenar por el Comprador)

***DATOS DEL PROPIETARIO***

Apellidos \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

***DIRECCIÓN***

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Tfno \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

***DATOS DEL VEHÍCULO***

Denominación \_\_\_\_\_

N.º Bastidor \_\_\_\_\_

Matrícula \_\_\_\_\_

(Datos a rellenar por el Vendedor Vendedor)

**PERÍODO DE ASISTENCIA EN GARANTÍA:**

24 meses

A partir del:  
(Fecha de venta)

Día	Mes	Año

**Sello y Firma del Vendedor Oficial**

## REVISIONES PERIÓDICAS

<p>Revisión de los 1.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 4.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 8.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 12.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>

## REVISIONES PERIÓDICAS

<p>Revisión de los 16.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 20.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 24.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 28.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: ____/____/____ Kms.: _____</p>

## REVISIONES PERIÓDICAS

<p>Revisión de los 32.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: __/__/__ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 36.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: __/__/__ Kms.: _____</p>
<p>Revisión de los 40.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: __/__/__ Kms.: _____</p>	<p>Revisión de los 44.000 Kms.</p>          <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p>          <p>Fecha: __/__/__ Kms.: _____</p>

## REVISIONES PERIÓDICAS

<p>Revisión de los 48.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__ Kms.: ____</p>	<p>Revisión de los 52.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__ Kms.: ____</p>
<p>Revisión de los 56.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__ Kms.: ____</p>	<p>Revisión de los 60.000 Kms.</p> <p>Sello y Firma del Vendedor Autorizado</p> <p>Fecha: __/__/__ Kms.: ____</p>

MEMO : .....

MEMO : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



MEMO : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

MEMO : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



MANUAL DEL  
PROPIETARIO

2007. 6. IMPRESO  
2007. 6. PUBLICACIÓN

NO HACER COPIAS

 **DAELIM MOTOR**



■ OFICINA CENTRAL (FÁBRICA)

#58, SUNG SAN-DONG, CHANG WON, KYUNGNAM, COREA

TEL : (82-55) 239-7000 FAX : (82-2) 467-9997